



ASOMADO AL MEDITERRANEO

El Zaragoza hizo turismo



¿FAVORITOS o "PLAY-BOYS"?

Después de vencer y convencer en el primer encuentro del "Trofeo Ciudad de Tarragona", el Zaragoza quiso acabar su gira por tierras catalanas en pleno plan turístico, limitándose a ver cómo el Córdoba les hacía dos goles y se cerraba, ordenadamente, en su defensa.

Cuando los nuestros se dieron cuenta de que los "play-boys" se acaban con el sol, ya era de noche y la luna de Tarragona había pintado en el marcador el inamovible 2-1. En las fotos vemos a los cuatro equipos contendientes. Llegamos favoritos y salimos con un premio... de desconsolación. Pero ya llegará la Liga, con su estira y afloja y entonces podremos enjuiciarles más rigurosamente.

ARAGON
expres

REPORTAJES Y COMENTARIOS

TORNEOS A "GO-GO"

● EL ATLETICO DE BILBAO VENCIO A LOS DONOSTIARRAS (2-0)

ZARAUZ (Guipúzcoa), 20 (Afil).— El Atlético de Bilbao y la Real Sociedad de San Sebastián disputaron esta tarde un encuentro amistoso de fútbol en esta localidad. Vencieron los bilbainos por dos goles a cero. La primera parte finalizó uno a cero.

Arbitró el partido el señor Olasagasti, recién ascendido a primera división, que tuvo una buena actuación y que alineó así a los equipos.

Real Sociedad: Esnaola; Elcoro, Ormaechea, Choperena, Echave, Maneiro, Amas, Borrás Idigoras, Iriarte y Aguirregomezcorta. En la segunda parte jugaron Arconada, Aramburu, Velasco, Ostarbe y Urretavizcaya, que sustituyeron a otros tantos compañeros.

Atlético de Bilbao: (primer tiempo); Iribar, Zuloaga, Beitia, Bilbao, Betzuen, Díaz, Garay Estéfano, Saez, Ibañez y Albeniz. (Segundo tiempo) Mauro, Zaldua,

Aguirre, Ibarzabal, Serra, Benito, Alora, Salas, Urbiola, Viteri y Rodolfo.

Goles: A los dieciocho minutos de la primera parte y a la salida de un córner se origina un barullo ante la portería de Esnaola. El balón después de varios rebotes llega a poder de Betzuen, que de tiro colocado marca el primer gol de los vascos.

En la segunda parte, a los veintiseis minutos, Estéfano, que había sustituido a Salas, consigue el segundo gol de un disparo por bajo.

El partido ha sido clásico de comienzos de temporada, sin estar ninguno de los dos equipos en la plenitud de su forma. Por otra parte, también se advirtieron las sustituciones efectuadas, por lo que el juego pecó de falta de ligazón y de penetración entre los jugadores.

Destacaron Betzuen y Estéfano en las filas del Atlético de Bilbao y Esnaola, Elcoro y Amas en las de la Real Sociedad.

● EL SALAMANCA Y LA CULTURAL HICIERON "TABLAS" (1-1)

LEON, 20 (Afil).— La Cultural Leonesa pasa a la semifinal de la copa federación Oeste al empatar el partido jugado esta tarde en el estadio Antonio Amilibia, frente al Salamanca.

La Leonesa disputará la semifinal con el vencedor del partido de la próxima semana entre el Burgos y el Valladolid.

El partido se jugó con buen tiempo, sol espléndido sin calor y mucho público en los graderíos por la rivalidad regional que siempre existió entre el Salamanca y la Cultural Leonesa, pese a militar en distintas categorías.

Goles: En el minuto inicial, el avance del Salamanca coge desprevenida a la defensa leonesa. Chaves se infiltra y desde muy cerca lanza un tiro cruzado que llega al fondo de las mallas.

El empate lo consiguieron los locales a los nueve minutos del segundo tiempo, como consecuencia de una cesión de Sagasta a Eusebio, que este aprovechó para lanzar un tiro durísimo con la derecha.

EL TROFEO COLOMBINO

EL AT. MADRID CAMPEON

HUELVA, 20 (Afil).— El Fluminense de Brasil se ha clasificado en tercer lugar de la octava edición del trofeo Colombino al vencer por dos goles a cero al Valencia C. F. en el encuentro de consolación, disputado esta tarde en el estadio municipal onubense. Al descanso se había llegado con el resultado inicial de empate a cero goles.

Después de la actuación del conjunto valenciano anoche frente al Slovan de Bratislava, se esperaba esta nueva derrota, porque los levantinos anoche se mostraron desdibujados y faltos de preparación y hoy han confirmado plenamente estas primeras impresiones. Iniciaron el encuentro jugando con alguna velocidad, pero poco a poco fueron cayendo en la trampa que supone aceptar el ritmo de juego impuesto por los brasileños.

Y lo peor de todo era que el Valencia no ha llegado a ser un conjunto siquiera. Con una defensa no tan segura como la que en otras temporadas anteriores mereció la consideración de mejor zaga de España, delante los hombres se han mostrado totalmente ineficaces, incapaces de crear peligro para el guardameta Félix. Y en la zona ancha del terreno Claramunt I, Lico y Adorno no han sido capaces de crear el juego que debería unir las líneas de ataque con las defensivas.

Los brasileños han jugado igual que lo hicieron ayer, sin cortar su ritmo. Sólo dos goles consiguieron no pudieron ser más de no haberse dado la

circunstancia ya apuntada de la carencia de rival y aparte del poco interés que siempre encierran en estos torneos veraniegos los partidos de consolación.

Goles:

1-0: Minuto 48. Se produce un fuerte disparo de Jair desde fuera del área y Melendez no puede hacerse con el balón. Y Didi, que seguita de cerca la jugada, consigue batirle obteniendo el primer tanto para su equipo.

2-0: Minuto 81. El interior izquierda Didi es derribado dentro del área por Vidagañy. El colegiado Franciel no duda en decretar el máximo castigo, que lanzado por Lula se convierte en el segundo y último tanto de la tarde.

Dirigió el encuentro el árbitro francés señor Franciel, que tuvo una correcta intervención. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Fluminense: Félix, Oliveira, Silveira, Denilson, Assis, Marco Antonio, Sergio Roberto, Gerson, Jair, Didi y Lula. En el minuto 23 de la segunda parte Marinho salió en sustitución de Marco Antonio y once minutos más tarde Ivair ocupó la demarcación de Jair. Valencia: Melendez, Arango, Barrachina, Sol, Vidagañy, Claramunt I, Fuertes, Lico, Pepín, Adorno y Valdez. En el minuto 25 del segundo periodo Forment y Uriarte sustituyeron a Pepín y Adorno respectivamente.

EL AT. DE MADRID, BRILLANTE VENCEDOR DEL TORNEO COLOMBINO

El Atlético de Madrid ha conquistado el VIII Trofeo Colombino al derrotar en una brillante final al Slovan de Bratislava, por dos tantos a uno. Los goles fueron conseguidos por Luis en el minuto 2 de la segunda parte y a los 28 tras un rápido avance de Ufarte, éste conecta un potentísimo disparo que transforma en el segundo tanto rojiblanco. A los 33 minutos de esta segunda parte, el Slovan consigue su único gol, por mediación de L. Zlocha.

Tras unos primeros minutos de dominio checo, el Atlético fue imponiendo su mejor juego, consiguiendo varias ocasiones de gol siendo la más clara, la que desaprovechó Adelardo en una de las jugadas más bonitas del partido, quien a portero batido, envió suave para que pudiera despejar un defensor checo.

En la segunda parte y tras conseguir su primer gol los rojiblancos se replegaron lo cual motivó. El constante dominio del Slovan que no dio ninguna pelota por perdida.

● EL CELTA SE ALZO CON EL "CIUDAD DE VIGO"

VIGO, 20 (Afil).— El Celta de Vigo se adjudicó el segundo trofeo Ciudad de Vigo, al vencer hoy al Nacional de Montevideo, por un gol a cero. En el primer partido del torneo triangular, el Celta había vencido al Vasas de Budapest por dos goles a cero, resultado que se repitió en el segundo encuentro, entre el Vasas y el Nacional, a favor de este último.

La final se celebró esta noche, en el estadio de Balaidos. Dirigió el encuentro el colegiado aragonés, alberto Martín Alvarez, que alineó así a los equipos:

Celta: Alarcia; Dominguez, Manolo, Rivas; Navarro, Villar; Castro, Juan, Lezcano, Doblás y Jimenez.

Nacional: Manga, Brunel, Masmik, Blanco; Montero, Castillo; Manerio, Cubillas, Esparrago, Mameli y Morales.

Sustituciones: En el minuto 23 de la segunda parte, Fernández Amado sustituye a Villar; y a los 33 minutos también de este segundo período, Abad sale en lugar de Mameli.

El Celta, que realizó un encuentro extraordinario, y que en todo momento dominó, por juego, técnica y clase al Nacional de Montevideo consiguió su gol en el minuto 27 de la segunda parte, gracias a una perfecta combinación que nació en el centro del campo, donde Dominguez centró sobre Doblás quien después de driblar a varios contrarios llegó al borde del área para disparar fuerte sobre el portal defendido por Manga, pero un travesaño rechazó la pelota que volvió al área y Doblás, nuevamente que venia Lanzado, remató imparablemente a gol.

Lezcano, Doblás y Jimenez, en perfecta combinación, realizaron un encuentro de clase excepcional.

Al término del partido, la esposa del alcalde de Vigo entregó el segundo trofeo ciudad de Vigo a Castro, capitán del Celta, mientras en Balaidos sonaba una atronadora ovación que se repitió cuando los célticos, portando el trofeo, dieron tres vueltas al estadio.

● EL MESTALLA VENCIO EN BENICARLO (1-0)

BENICARLO (Castellón), 20 (Afil).— Encuentro amistoso de las fiestas mayores y derrota por cero a uno del Benicarló, frente al filial valencianista, el cual, con el refuerzo de Paquito, aun sin dominar totalmente, se llevó el monumental trofeo que se disputa en su trece edición.

El gol fue conseguido por Guerrero, en el minuto 25 del segundo tiempo, a pase de Berenguer.

El encuentro fue emocionante, sobre todo en el segundo tiempo, en el que el Benicarló demostró una buena "puesta a punto" para su deseado retorno a la tercera división.

Hubo ocasiones para variar el tanteo, sobre todo en el minuto 17 de la segunda parte, cuando el delantero centro local quedó solo ante Ramírez, malogrando la ocasión.

Arbitró el colegiado valenciano Pinto, correcto. Andrés, Loren, Aquilino, Sancayetano (Berenguer), Carbonell, Lis, Paquito, y Escola (Guerrero).

Benicarló: Nicolau (Moreno), Irlés, (Palomo), Descarrega, Lamas, Guerra (Jaime), Fabra, Zocato (Grau), Navarro, Trilles, Segarra y Funez (Tino).

● EL ESPAÑOL VENCEDOR DEL TROFEO HOSPITALET

BARCELONA, 20 (Afil).— El Español de Barcelona proclamado vencedor del trofeo Ciudad de Hospitalet al vencer al Salgotarjan de Laredo en la prórroga por el tanto a 1, que sumados al empate a 1, que finalizó el partido a favor del equipo español.

SAN ANDRES, TERCERO

El San Andrés ha vencido al Hospitalet por tres tantos en el partido valedero para la adjudicación del tercer puesto del quinto torneo futbolístico Ciudad de Hospitalet, primero en el segundo y último juego de torneo amistoso internacional.

La primera parte finalizó empatada a cero tantos. A las órdenes del entrenador catalán Pérez que estuvo presente los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

San Andrés: Heredia, Laredo, Domenech, Moyá, Puig Viñeta, Molas, Feliu, Martín y Giralt.

Sustituciones: Vidal en lugar de Martín y Laredo a Giralt.

Hospitalet: Sancho, Ollera, Tuset, Mata, Casorran, Sanchez I y II.

Sustituciones: Suso, Oller, Boneu a Rovira y Sanchez II.

A los treinta y cinco minutos de la segunda parte, el Español expulsó del terreno de juego a Casorran por falta de forma airada y reiterada decisión.

● EL "I TROFEO CIUDAD DEL PUERTO" PARA EL MADRID

PUERTO DE SANTA MARIA (Caliz), 20 (Afil).— En el primer encuentro del Real Madrid se ha adjudicado el primer trofeo Ciudad del Puerto, valorado en más de doscientas mil pesetas, propiedad del Portuense. El resultado final del encuentro ha sido de dos goles a uno.

Los goles fueron marcados por Fleitas en el minuto 55 y el segundo de los madrileños por Garrido en el minuto 79 en combinación con el mismo Fleitas. El gol de honor Portuense llegó en el minuto 86 de penalty hecho a Manolín, que fue botado por Vázquez.

Real Madrid: Junquera, Fernández, Heredia, Ceballos, Ballester, Rubal, Grande, Maraño, Juanjo (Garrido).

En el segundo tiempo hubo cambios de Corral por Lancha por César y Sánchez por Ballester. Portuense: Fernández, Pérez, García, Santi, Matas, Arenillas, Manolín, Lolo y Garrido. En la segunda mitad Sacramento por Arenillas, Pedro por Matas y Vázquez por Lolo. Dirigió el encuentro el Sr. Sánchez Ríos, de Sevilla.

● EL GIJON SE ADJUDICO EL "EMMA CUERVO" (1-0)

RIBADEO (Lugo), 20 (Afil).— El Sporting de Gijón se adjudicó el trofeo "Emma Cuervo", al vencer al Coruña, por un gol a cero, tanto en el primer tiempo como en el segundo.

Buena entrada, campo en excelentes condiciones.

Arbitró el colegiado señor Bayon, del colegio oeste, auxiliado en las partes V. Gutiérrez y Ferrer, del mismo colegio. Los equipos alinearon así: Sporting de Gijón: Castro, Fabian, Alonso, Panchelón José Manuel, Herrero II, Ciriaco, Quini, Valdés y Churruca.

A los 26 minutos de la segunda parte Mejido salió en sustitución de Coruña: Seoane, Bello, Zugazaga, Cholo, Plaza, Luis, Cortés, Lora, Cervera y Juanito.

Al comenzar el segundo tiempo, Beci salió en lugar de Landa. El partido fue de poca calidad, si bien los jugadores han procurado escasa preparación técnica, lógica en los comienzos de temporada, pero entusiasmo hasta el punto que el árbitro tuvo que cortar algunos brotes que surgieron a raíz del gol gijonés, amonestando a Beci y a Ciriaco, a los minutos del segundo tiempo.

El juego, se caracterizó por un peloteo insulso, en el centro del campo, profundidad hacia el área, excepto por el bando gijonés, cuyo primer tanto, realmente peligroso, lo hizo Pascual a los quince minutos, teniendo que despejar el meta Seoane apuradamente a córner.

El fuerte viento del nordeste y el continuo pitido del árbitro, que aplicó la ley de la ventaja, deslució el escaso juego.

En su segundo tiempo, con el Coruña a favor de viento, fueron peligrosos los avances gijoneses, perdiendo Quini una estupenda ocasión al marcar, a los seis minutos, al resbalar y no poder atajar un centro de Beci después de dos fallos consecutivos de la zaga deportivista.

A los 21 minutos se produjo el gol que habría de ser el de la victoria. Gijón, logrado por Churruca, en un cabezazo cruzado, en remate de una lanzada por Ciriaco desde la derecha.

En los minutos que restaron hasta el final del partido, ningún equipo coruñés, que dominó sin resultado positivo alguno, debió de tener una defensa que hizo su rival, teniendo que prodigarse castro en dos o tres ocasiones mucho mérito.

Por el Coruña puede destacarse la labor de Seoane, Bello, que anuló al internacional Churruca, Plaza y Cervera.

Por el Sporting, los mejores han sido Castro, Alonso, José Manuel, Valdés y el continuo bregar de Quini, en su lucha desigual con el deportivista.

El veintinueve trofeo Emma Cuervo fue entregado al término del encuentro a la Reina de las Fiestas patronales de Ribadeo, al capitán del Sporting de Gijón, Valdés.

OTROS RESULTADOS

Mataró, 1; Córdoba, 1
Puente Genil, 2; Alvear, 1
Oronse, 3; Ferrol, 1
Santander, 3; Burgos, 1
Murcia, 2; Granada, 3
Olympiakos, 1; R. Madrid, 3

TORNEO BODAS DE ORO DEL TENERIFE

Tenerife, 2; Peñarol, 0
Campeón: Honned de Budapest.

Un ZARAGOZA de CARTON

● EL PUBLICO ANIMO TODO EL SEGUNDO TIEMPO AL EQUIPO ZARAGOCISTA



CONFIANZA; SE VIO SUPERADO POR EL CORDOBA (2-1)

TODO hacia presumir que el Real Zaragoza iba a aumentar el número de sus trofeos con el disputado esta noche en Tarragona. La anterior, el cuadro zaragocista se había mostrado muy superior al M.T.K. de Budapest. Y, ante el Córdoba —que solo había conseguido batir al Tarragona por 1-0 y a duras penas—, se suponía que el resultado sería concluyente, claro, en favor del equipo aragonés. Poco público en el comienzo del encuentro, que fué aumentando al final sin llegar a constituir un lleno. Suelo en malas condiciones para el control de balón. Y un "chapparroncillo" durante el encuentro que sirvió para que los jugadores refrescaran.

ALINEACIONES

Real Zaragoza: Nieves, Rico, González, Royo, Molinos, Violeta, Lacruz, Duñabeitia, Ocampos, Luis Costa y Totó. Ruíz Igartúa salió a jugar al ser retirado Luis Costa. Córdoba: Molina; López, Rodri, Cepas, Tejada, Alarcón, Rojas, Escalante, Hugo, Cuesta y Jiménez. Cervera substituyó a Hugo.

ARBITRO

El señor Oliva, del Colegio Catalán dirigió la contienda. Y menos mal que anduvo con el Reglamento de par en par cuando la agresión de Alarcón a Ocampos, expulsando al andaluz y frenando algo la tempestad de agresiones que se había puesto en plan de marejada, antes de que llegara la galeerna, en el Mediterráneo. Lástima que su reloj no anduviese muy bien en el descuento. Por lo demás, supo estar en el campo y fué dueño de la situación siempre.

Goles: A los 7 minutos Cepas lanza un balón a la delantera, lo recoge Manolín Cuesta, sortea a Rico, centra y Hugo se anticipa a González y el jugador del Córdoba fusila el primer gol ante la sorpresa de todos. En el minuto 10 se produce la sorpresa. Un balón bombeado, flojo, sobre la puerta zaragocista, al ir a bloquearlo Nieves no logra hacerse con él. Y Manolín Cuesta lo recoge llevando la pelota a la red del Zaragoza.

A los 25 minutos de la segunda parte, en acoso a la puerta del Córdoba, Molinos remata a gol muy colocado el tanto de honor del Zaragoza.

PERDIENDO SE GANA

No cabe duda que también perdiendo se gana. En esta ocasión el Zaragoza ha ganado la más clara lección de saber donde tiene sus mayores fallos para que se puedan subsanar antes de que sea tarde. O lo que es lo mismo, que se suele decir: "Perdiendo se aprende". Si la gran pasión existente en campo del Gimnástico en favor del Real Zaragoza, cuando pleno acoso del equipo aragonés a la puerta del Córdoba, hubiese llegado el empate y con éste la prórroga, la victoria del Zaragoza se hubiese producido, sin lugar a dudas, puesto que Zaragoza, en estos momentos, posee mayor forma física. Su mayor fortaleza y también, dentro de sus defectos, un mejor juego. Sí. El Real Zaragoza hubiese conseguido en la prórroga la victoria y el trofeo, y la euforia de un nuevo torneo conseguido, hubiese eclipsado, hubiese tapado seguramente los defectos que, una vez más, se han venido acusando en el equipo aragonés.

AIRES DE CONFIANZA

Junto a la brisa marina venían aires de confianza. El Trofeo de "Ciudad de Tarragona" se pensaba por todo el que había visto al Zaragoza la noche anterior que ya "estaba en el bote". Los jugadores zaragocistas salieron al campo con un aire parsimonioso, tranquilo, como si se tratara de un partido de entrenamiento, en el que el entrenador recomienda que no se arriesgue, que jueguen tranquilos, porque "hay que estar en condiciones para el partido próximo". Como cuando se les dice: "Suave, suave, que son juveniles y mañana el partido si que tiene importancia".

Una tranquilidad desesperante y dos goles de los de olor a aceite frito, marearon totalmente a los zaragocistas, que ya no sabían por donde andaban. Y, mientras, los andaluces tomaron el pulso a la cosa. Lo peor es que se olvidaron un poco de seguir con el juego de ataque. Se refugiaron en su parcela, defendiéndose con uñas y dientes. Y renunciando a dar el juego y el espectáculo que era obligado ante un público que vino a ver jugar, no a presenciar la disputa de un resultado, con uñas y dientes, como si se tratara de dos puntos necesarios para evitar el descenso.

Creemos que no debió de aparecer tanta violencia, tanta retención de balón y todas esas triquiñuelas que rompen el espectáculo. El equivocado aire de confianza del Real Zaragoza, que le costó nada menos que encajar dos goles, lo

debieron seguir aprovechando los andaluces, para conseguir mayor ventaja, mejor espectáculo y haberse llevado las simpatías del público, en vez de los abundantes abucheos que le dedicaron a los cordobeses.

EMOCION FINAL

Tanto llegó el cántaro a la fuente que en uno de los acosos a la puerta cordobesa, un remate es rechazado por los defensas andaluces, lo recoge Molinos y marca el gol zaragocista que lleva la pasión a los graderios. Es ahora cuando el Real Zaragoza domina totalmente, pero no saca provecho de su dominio, aún cuando ha estado a punto de marcar en varios remates. La pasión está en los graderios y en el terreno de juego. Los jugadores de ambos equipos hacen entradas punibles. El ambiente es de gran emoción. Se ve venir el gol. Pero llega antes el final del partido. Y con este, la desilusión de los zaragocistas que habían venido con el deseo de ver cómo el Trofeo que el alcalde de la ciudad don Ricardo Vilar Guich entregó al Córdoba, hubiese sido entregado al Real Zaragoza.

Perdiendo se aprende. El Zaragoza tiene fuerza. Tiene posibilidades de hacer un buen equipo. Le falta muy poco. Y hay que ponerlo al servicio del conjunto. ¡Pero pronto! No vaya a ser tarde. Y sería una lástima. La liga está a la vuelta de la esquina, como quien dice. No cabe demora.

Antonio MOLINOS

CARRIEGA

"LOS DOS GOLES DEL CORDOBA HAN SIDO ABSURDOS"

El entrenador del Real Zaragoza, Carriega, al salir de los vestuarios manifestó:

—Mis jugadores han luchado mucho. Estoy satisfecho de ellos.

—¿Por qué no han ganado?

—Porque se ha hecho un antifútbol por parte del Córdoba. Pero pensemos que en estos partidos lo principal es rodar bien el equipo. Ver jugadores, hacer pruebas. Y todo no se puede pedir. El partido ha sido ganado por el Córdoba con ese juego que he explicado, pero justo hubiese sido que lo perdiera, como ha ocurrido a punto de ocurrir. Los dos goles del Córdoba han sido absurdos.

—¿Pesimista? ¿Sí o no?

—No dijimos que nos mantendríamos en Primera División? Eso es lo principal.

—¿HUBO TANTAS BRUSQUEDADES POR PARTE DE UNOS COMO DE OTROS?"

Muy alegre sale de los vestuarios Vavá.

—¿Vencer a un equipo como el Real Zaragoza supone un gran mérito.

—No cree que en la segunda parte han debido perder?

—El Zaragoza no ha marcado ningún gol gracias a la buena defensa que hemos hecho. Solo ha marcado uno. Nosotros hemos logrado dos. Es justo que ganásemos.

—¿Y las brusquedades de algunos jugadores del Córdoba?

—Hubo tantas brusquedades en los jugadores de un equipo como en los de otro.

—¿Si usted lo dice...

Real Zaragoza Club Deportivo

TEMPORADA 1972-1973

RENOVACION DE RECIBOS DE SOCIOS ANUALES, MENSUALES Y ABONOS INFANTILES

Confeccionados los nuevos recibos valederos para el acceso al campo "La Romareda" en la Temporada 1972-1973, los señores Socios los tendrán a su disposición en las Taquillas del Club instaladas en la calle de Peromarta (lado izquierdo y proximidad con la plaza de Salameró), desde el LUNES, veintinueve del actual, y horas de 6:30 a 9:30 de la noche, excepto días festivos.

Ante la posibilidad de que en los últimos días del presente mes tenga lugar un partido amistoso internacional en el que sean precisos los nuevos recibos de la temporada 1972-1973 para pasar al campo, y estimadas las dificultades de cobranza domiciliar que se presentan y puedan presentarse tales como ausencias por vacaciones, variaciones en domicilios no notificados, etc., etc., se ruega a los señores socios acudir a retirarlos en las citadas taquillas en evitación de las consiguientes molestias.

Zaragoza, 20 de agosto de 1972

POULE del domingo

Tenis

LAS "PROMESAS" ESPAÑOLAS ELIMINARON A LAS FRANCESAS

MONTECARLO, 20 (Afil).- España ha eliminado a Francia en el torneo final de la "Copa Valerio", reservada a jugadores menores de 18 años.

Esta mañana, en el "Country-club" de Montecarlo, los españoles vencieron en los dos primeros encuentros individuales, y confirmaron su superioridad sobre los jugadores franceses, ganando asimismo el partido doble bajo un ardiente sol, por trece a once y seis a dos.

Los resultados fueron los siguientes:

García venció a Govain por seis a dos y seis a cuatro.

Cabeza venció a J.L. Haillet por seis a dos y seis a cuatro.

Dobles: Cabeza-Soler vencieron a Toulon-Haillet por trece a once y seis a dos.

Los dos últimos individuales de esta tarde no afectarán pues, a la calificación para Lesa (Italia) donde se disputará el torneo final de esta "Copa Valerio".

TORNEO DE FORT WORTH

FORT WORTH, 20 (Afil).- El veterano australiano Ken Rosewall se ha clasificado para la final del torneo de Fort Worth, dotado con cincuenta mil dólares de premio, al vencer a Arthur Ashe por 7/6, 3/6, 7/6, en un partido sólidamente disputado. En la final, Rosewall se enfrentará a su compatriota Jhon Newcombe, vencedor del holandés Tom Okker, en 6/4, 7/6. La pareja formada por Tom Okker (Holanda) y Marty Riessen (Estados Unidos) ha vencido en semifinales a Jeff Borowiak y Haroon Rahim por 4/6, 6/4, 6/3.

Okker y Riessen disputarán la final de dobles a Rosewall y Stollé, vencedores de Cliff Drysdale y Roger Taylor, por 7/6, 5/7, 6/4.

TORNEO INTERNACIONAL "OPEN" DE CANADA

TORONTO, 20 (Afil).- Resultados de los encuentros disputados hoy correspondientes al torneo internacional "Open" de tenis de Canadá, que se celebran en esta ciudad: Simples masculinos semifinales:

Andrew Pattison (rod) vence a Jaime Fillol (Chile) por 2/6, 6/27/5. Iliá Nastase (rum) vence a Patrick Proysi (fr) 6/4 y 7/6.

Dobles Masculinos: semifinal: Iliá Nastase e Ion Tiriac (rum) vencen a Ross Casé y Geoff Masters (Australia) 2/6, 6/1 6/2.

Dobles femeninos: final: Evonne Goolagong y Margaret Court (Australia) vencen a Brenda Kirk y Pat Pretorius (Africa del Sur) 3/6 6/3 y 7/5.

● LASARTE GANO LA REGATA

FUENTERRABIA (Guipuzcoa), 20 (Afil).- Lasarte ha vencido brillantemente la prueba de Fuenterrabia de traineras, en la bahía de Higuera de la citada localidad donde se ha disputado el primer gran premio Huarte-Iterlimen, dotado con 250.000 pesetas, espectáculo extraordinario, calculándose en unas 40.000 personas las que han presenciado la prueba, llena de rivalidad.

En la primera tanda el resultado fue el siguiente:

- 1.- Pasajes de San Juan 21 m. 15 s.
 - 2.- Fuenterrabia, 21 m. 32 s.
 - 3.- Santona, 22 m. 5 s.
- Segunda tanda:
- 1.- Lasarte, 20 m. 25 s.
 - 2.- Pedreña, 20 m. 36 s.
 - 3.- Kaiku, 21 m. 11 s.

La embarcación guipuzcoana se puso desde el primer momento en cabeza, y Pedreña que hizo una regata muy buena se esforzó mucho con el fin de alcanzar a Lasarte, pero no pudo.

"ARAGON/express". PAG. 16

Motor

● VICTORIA DE NIETO EN ITALIA

PESARO (Italia), 20 (Afil).- Angel Nieto se adjudicó hoy la prueba de 125 centímetros cúbicos del "Gran Premio Internacional de Motociclismo de Pesaro", disputado con mal tiempo en el circuito de Villa Fastiggi.

Nieto, campeón mundial de 125 c.c., se vio obligado a abandonar la otra prueba en la que competía, la de 50 centímetros cúbicos, cuando se hallaba en una destacada primera posición tras completar 15 de las 19 vueltas de la carrera, permitiendo con ello el triunfo del italiano Lusuardi.

En las restantes competiciones (250, 350 y 500 c.c.) resultó triunfador el finlandés Saarinen, quien superó al italiano Agostini en las pruebas de 350 y 500 centímetros cúbicos, debido a sendas averías en las máquinas del italiano doce veces campeón mundial.

● EXITO DE SOLER ROIG

ZANDVOORT (Holanda), 20 (Afil).- El piloto español Alex Soler-Roig de la escudería nacional C.S., que formaba equipo con el Alemán Jochen Mass, sobre "Ford Capri", ha ganado hoy la prueba automovilística de las 4 horas de Zandvoort (Holanda), disputada en el circuito de esta ciudad.

En la prueba han participado pilotos de Inglaterra, Holanda, Bélgica, Francia, Alemania, Suecia, Italia y España, componiendo un excelente plantel, con hombre como Jean Pierre Beltoise, Stommelen, Hezetmans, Glemser, Jochen Mass y Gerard Larousse.

Alex Soler-Roig se colocó en cabeza desde la primera vuelta, y se mantuvo, así durante una hora y 45 segundos. A las dos horas pasó a segunda posición, y media hora más tarde consiguió nuevamente el primer puesto, que ya no abandonó hasta el final de la prueba.

Las 4 Horas de Zandvoort, en su edición de hoy, han consistido predominantemente en una rivalidad entre 4 "DMV" y 4 "Fords", mantenida a lo largo de toda la prueba.

Boxeo

MONZON RETUVO SU CORONA EN COPENHAGUE

COPENHAGUE, 19 (Afil).- El argentino Carlos Monzon ha conservado el título de campeón mundial de los pesos medios al derrotar por K.O. técnico en el quinto asalto al danés Tom Bogs, en combate disputadísimo al aire libre en el estadio de Ludraetspark de Copenhague.

EL PANAMEÑO MARCEL NUEVO CAMPEON MUNDIAL DE LOS PLUMAS

MARACAY (Venezuela), 20 (Afil).- El panameño Ernesto "Nato" Marcel se ha proclamado nuevo campeón mundial de la categoría pluma (versión Asociación Mundial de Boxeo) al ganar al venezolano Antonio Gómez por decisión, en el combate que a quince asaltos realizaron ambos anoche en el ring de la plaza de toros "La Maestranza", de esta ciudad.

Copa europea de Hockey

● VIA LIBRE PARA EL REUS

REUS (Tarragona), 19 (Afil).- El Reus ha vencido por el resultado de 9 tantos a cinco al Walshum, campeón de Alemania Occidental, correspondiente al partido de

vuelta de la séptima copa de Hockey sobre patines. Con esta victoria el Reus Deportivo pasa a la fase final de dicha copa de hockey sobre patines.

POR TODO ARAGON CRUZAN CADA DIA LOS "EXPRES" DE "ARAGON/express"

FISCHER - SPASSKY: OTRA VEZ TABLAS

REYKJAVIK (Islandia), 20 (Afil).- La decimosexta partida del Match a 24 por el título mundial de ajedrez que disputan en esta ciudad los grandes maestros Bobby Fischer y Boris Spassky, ha concluido en tablas.

Con este resultado nulo, el norteamericano

conserva sus tres puntos de ventaja en la puntuación global, que ahora es de 9,5 a 6,5.

La apertura de la decimosexta partida

la denominada española a la que Fischer realizó una variante del canadiense que el norteamericano ya usó en otras anteriores ocasiones.

MUNICH - 72

HOY RESOLVERA EL C.O.I.

MUNICH, 20 (Afil).- Los países africanos han declarado en una resolución de 14 puntos emitida hoy, en Munich, que Rhodesia deberá ser eliminada de los juegos olímpicos. Según los observadores políticos, esta resolución tajante se refiere a la situación actual y no prejuzgará posibles fórmulas de entendimiento si el comité olímpico internacional, en su sesión del lunes 21 de Agosto, obligase a los rhodesianos a presentar pasaportes británicos como súbditos coloniales de "Rhodesia del Sur". Los países africanos han impugnado la designación de "Rhodesia" en las camisetas y equipos deportivos y exigirán su corrección en "Rhodesia del Sur". Willi Daume, presidente del comité olímpico alemán, manifestó esta noche a los periodistas que hay motivo para ser optimista.

Willi Daume sostuvo hoy largas negociaciones, en el hotel Sheraton, con los delegados de los comités olímpicos africanos y con el más intransigente del "frente negro" Jean-Claude Ganga, secretario general

del consejo supremo africano de deportes. Daume hizo ver las consecuencias deplorables de una negativa de las formaciones negras de la olimpiada, cuyo espíritu es una superación del racismo.

Los africanos acusan al comité de tolerar el incumplimiento por parte de los rhodesianos de algunos de los acuerdos sobre la forma de participación en la olimpiada adoptados en Luxemburgo en la asamblea general plenaria del C.O.I. en 1971, subrayan que los deportistas de Rhodesia deben titularse de "Rhodesia del Sur" y desfilarse con bandera colonial británica así como acreditarse a las autoridades olímpicas de Munich con un pasaporte británico en el que conste que su portador es un ciudadano británico de Rhodesia del Sur. En declaración los países africanos hacen notar que todavía no ha sido probado de manera fehaciente que el Reino Unido haya concedido pasaportes británicos a los miembros de la delegación olímpica rhodesiana.

Atletismo

NUEVO RECORD EUROPEO DE 800 M

HELSINKI (Finlandia), 20 (Afil).- Pekka Vasala, un estudiante finlandés de 23 años, ha batido el record europeo de los 800 metros, con un tiempo de 1'44"5, en el curso del encuentro de atletismo Finlandia-Suecia.

Vasala quedó así a 2/10 de segundo del record mundial, que ostentan conjuntamente el neozelandés Peter Snell (1962) y el australiano Doubell (1968), con 1'44"3. El pasado mes el atleta finlandés había establecido un nuevo record finlandés de dicha distancia en 1'46". Este verano, Vasala realizó igualmente, en 1.500 metros, un tiempo de 3'36"8. Precisamente en 1.500 metros Vasala representará a Finlandia durante los juegos de Munich.

El antiguo record de Europa de los 800 metros lo ostentaban conjuntamente los alemanes occidentales Kemper y Adams, con un tiempo de 1'44"9.

FERNANDEZ CAMPEON ESPAÑOL DE DECATHLON

TOLOSA (Guipuzcoa), 20 (Afil).- En las pistas del estadio Berazuri, de esta localidad se han disputado las pruebas finales de los campeonatos de España combinados de atletismo, con los siguientes resultados:

"Decathlon" (senior). Pablo Fernández, de Zaragoza, 5.915 puntos, Toro, de Sevilla, 5.713.

"Pentathlon" (Damas). I. Montaña, de Barcelona, 3.673 puntos, record de Barcelona. Esta atleta rebasó en el salto de longitud el record de España, con 5,95 metros, que no pudo ser homologado por ser superior la velocidad del viento a la reglamentaria. P. Fanlo, Zaragoza, 3.561, record de Zaragoza.

"Exathlon" (juveniles). Rodríguez Lobo, Madrid, 4.154 puntos. Record de España.

"Octathlon" (Juniors). Rifaterra, Zaragoza, 4.873 puntos.

● ESPAÑA EN EL GRUPO "A" DE BALONCESTO

MUNICH, 20 (Afil).- Con la clasificación de España y Polonia, en el trofeo preolímpico de Augsburgo, se han completado los dos grupos de participantes en los Juegos Olímpicos de Munich. El grupo "A" estará integrado por Japón, Estados Unidos, Cuba, España, Australia, Egipto, Checoslovaquia y Brasil,

mientras que el grupo "B" formarán Alemania Federal, Senegal, Polonia, Yugoslavia, Italia, Islas Filipinas, Cuba, Soviética y Puerto Rico.

Los dos primeros de cada grupo pasarán a los cuartos de final y los semifinalistas y los perdedores la medalla de bronce.

PRIMER TROFEO "ROMPEOLAS"



Hoy se ha jugado la final del "Torneo Rompeolas" en el que participó el equipo Rompeolas, Lackey, Roma del Stadium y proclamándose campeón Lackey al vencer por 3-2 tras una prórroga de 30 minutos. En las fotos de García Luna vemos al capitán del Rompeolas recibiendo el trofeo de campeón y al árbitro internacional venezolano, señor Santos Serrano, aragonés que arbitró los partidos de sábado demostrando su categoría y pericia, que entrega un trofeo a Lackey, presidente del equipo Eduma, Eduardo Gonzalez, que es una oportunidad de expresión deportiva demuestra su condición de jugador y gran corrección resultando todo altamente simpático en este torneo.

En la «belle époque» del tenis español

LILI ALVAREZ fue estrella

CUANDO EL TENIS ERA UN DEPORTE DE SEÑORITOS
ELLA ERA UN IDOLO DE MULTITUDES

● TIENE 67 AÑOS, PERO NO HA ABANDONADO SU RAQUETA



Desde Santana para acá, el tenis ha pasado a ser en España un deporte casi de masas. Al menos lo es de masas cuando se trata de asistir o de interesarse por algún acontecimiento deportivo relacionado con él. Pero Santana no ha sido el único Español que ha contribuido a la extensión de este deporte entre nosotros. Por los años treinta una mujer, Lili Alvarez, fué un ídolo de multitudes, entonces el tenis era sólo un deporte para señoritos.

Lili Alvarez, ahora escritora y todavía apasionada de su deporte favorito, sigue con tanto interés como el que más la marcha de las competiciones tenísticas.

Con ella es posible hablar de fechas, de torneos y de ganadores, porque está enterada de todo. Tiene ya 67 años y físicamente no puede responder como en su plenitud juvenil, pero no abandona el deporte y, sobre todo, mantiene joven su mente.

Lili Alvarez, la gran tenista de los años treinta, nació en Roma, aunque se puede decir que fue accidentalmente, el año 1.905. Su infancia transcurrió en Suiza, ocasión propicia para el desarrollo de su genio deportivo. Ya a los once años ganó campeonatos de tenis, de patinaje sobre hielo y de esquí. Buena jugadora de billar y de golf, en 1.924 se llevó la copa del Circuito de Cataluña de Automóvil de su categoría. Lili Alvarez fué, sobre todo, conocida por sus triunfos en las canchas centrales de tenis del mundo entero. Fueron los de la «belle époque» cuando el tenis femenino estuvo en su cumbre. Realizó la hazaña de ser, tres años consecutivos, finalista de Wimbledon y número dos de la clasificación mundial, cuando la condición del «amateur» era la suprema. Su juego raudo y temerario dejaba atónitos a los espectadores, especialmente a la media bolea.

Aparte de sus innumerables triunfos tenísticos, Lili Alvarez quiso triunfar en el difícil mundo de la literatura y en 1.946, afincada ya en España, publicó su primer libro titulado «Plenitud». Largo es el camino recorrido desde entonces por la gran deportista pero dejemos que sea ella quien nos lo relate.

TRES VECES EN WIMBLEDON

—¿En qué torneos más importantes participó?
—Participé, en casi todos. Pero lo más importante fué las tres veces que fuí finalista de Wimbledon. Quiero hacer constar que se trataba de un Wimbledon absolutamente «open», es decir, que todos los que jugábamos al tenis participábamos en él. Luego, a partir de 1.948 se había dividido en amateurs y profesionales. Esa división no existía antes, y los amateurs a partir de este cisma que se introdujo en el tenis —lo cual es una gran pena—, ha dado lugar a lo que llamo los «mini-Wimbledon-amateurs». Luego a partir del 69, fué cuando volvió a haber el gran tenis de siempre, al juntarse todos los jugadores. Esta discriminación o diferencia, aquí en España no se ha hecho constar mucho, porque los éxitos que hemos tenido, o que estamos teniendo, han sido en general en la categoría «amateur». Y este año se ha dado otra vez la tragedia de la separación: los grandes jugadores profesionales no han aparecido en Wimbledon, y hemos perdido la visión del tenis total, el de la primerísima fila.

—¿Sus triunfos más importantes?
—Como ya he dicho anteriormente el quedar tres veces finalista en Wimbledon y ser clasificada número dos mundial también durante tres años consecutivos. Pero número dos de una clasificación total, absoluta, no solamente de los amateurs, sino de todas las jugadoras del mundo. Y yo creo que este título no lo ha tenido nadie en España, ni siquiera un hombre.

Lo ha dicho con cierto orgullo. Con un orgullo legítimo.

—¿Qué diferencia hay entre el tenis actual y el de sus tiempos?
—El tenis actual se caracteriza por la fuerza del saque y las subidas a la red. En mis tiempos no se sacaba quizás con tanta fuerza.

—Antes las personas que jugaban al tenis eran de clases económicamente fuertes, y actualmente los grandes campeones suelen ser la clase media, ¿a qué ha sido debido este cambio?
—Eso es verdad pero para todos los deportes. El deporte se ha democratizado, cosa que yo celebro, y la competición es tan amplia que hay que dedicarse de lleno a ella, y por ello a la fuerza tienes que ser un profesional. Que seas un profesional solamente mental o de dinero contando y sonante, no creo que tenga mucha importancia. La cuestión es ser un buen deportista, para ello no importa el que seas profesional o amateur. Esto son categorías que ni van ni vienen y contra ello me he elevado yo desde hace mucho tiempo e incluso he escrito un libro titulado «El mito del amateurismo».

—Eso es verdad pero para todos los deportes. El deporte se ha democratizado, cosa que yo celebro, y la competición es tan amplia que hay que dedicarse de lleno a ella, y por ello a la fuerza tienes que ser un profesional. Que seas un profesional solamente mental o de dinero contando y sonante, no creo que tenga mucha importancia. La cuestión es ser un buen deportista, para ello no importa el que seas profesional o amateur. Esto son categorías que ni van ni vienen y contra ello me he elevado yo desde hace mucho tiempo e incluso he escrito un libro titulado «El mito del amateurismo».

AHORA ES ESCRITORA

—¿Cuándo jugó su último partido? —Hace poco...

Sonríe con picardía, pero sin mala intención. Se nota que no ha perdido el buen humor que la caracteriza.

—¿Pero será en plan de «hobby»?
—En efecto, ahora es cuando me puedo llamar una «amateur» en toda la pureza del vocablo.

—Perfecto. Pero bromas aparte, ¿qué ha sido de su vida desde que se retiró oficialmente de las competiciones?
—Aparte de jugar al tenis y esquiar, me he dedicado a muchas cosas. Cuando se pierde la agilidad física hay que desarrollar la agilidad mental, ya que si no la vida sería muy triste, y después de abandonar el tenis de competición me he dedicado a escribir libros, lo he hecho con sentido deportivo; trataba de decir verdades, a fin de conseguir un diálogo interesante. En una palabra, trataba de estar joven con la mente.

—¿Y no siente nostalgia de aquellos tiempos?
—En absoluto. Lo bonito es que la vida cambia, si no sería un aburrimiento. Se va la juventud, si se quiere, pero se aumenta la vida.

—¿A su juicio de gran campeona, cómo está España en materia tenística?
—Tenemos a Orantes y a una serie de jóvenes que prometen bastante, lo que pasa es que tienen que madurar. En el caso de Orantes se están desorbitando un poco las cosas, es todavía muy

joven y necesita cuajarse. Supongo que a la vuelta de un par de años, porque lo indiscutible es que tiene madera de campeón y está a punto de ser una gran figura internacional si no lo malogran los éxitos parciales y prematuros.

—¿Y respecto a las mujeres?
—Viene a suceder lo mismo aunque con más retraso. Yo creo que la raza española tiene muchas aptitudes para jugar bien al tenis y forzosamente tienen que salir estrellas femeninas.

—¿Sigue usted de alguna manera involucrada en el tenis?
—Me preocupé de ello hace unos cuatro o cinco años. Era una gran adversaria y sigo siéndolo. Es un concepto herrado de lo deportivo, que falsea y pudre el deporte entero. Y pienso que ahora con el cambio que va a ocurrir en la dirección del Comité Olímpico Internacional, se van a sanear mucho más las cosas. Y limpiar sobre todo.

—¿Sigue usted de alguna manera involucrada en el tenis?
—Me preocupé de ello hace unos cuatro o cinco años. Era una gran adversaria y sigo siéndolo. Es un concepto herrado de lo deportivo, que falsea y pudre el deporte entero. Y pienso que ahora con el cambio que va a ocurrir en la dirección del Comité Olímpico Internacional, se van a sanear mucho más las cosas. Y limpiar sobre todo.

—¿Sigue usted de alguna manera involucrada en el tenis?
—Me preocupé de ello hace unos cuatro o cinco años. Era una gran adversaria y sigo siéndolo. Es un concepto herrado de lo deportivo, que falsea y pudre el deporte entero. Y pienso que ahora con el cambio que va a ocurrir en la dirección del Comité Olímpico Internacional, se van a sanear mucho más las cosas. Y limpiar sobre todo.

—¿Sigue usted de alguna manera involucrada en el tenis?
—Me preocupé de ello hace unos cuatro o cinco años. Era una gran adversaria y sigo siéndolo. Es un concepto herrado de lo deportivo, que falsea y pudre el deporte entero. Y pienso que ahora con el cambio que va a ocurrir en la dirección del Comité Olímpico Internacional, se van a sanear mucho más las cosas. Y limpiar sobre todo.

EL FALSO AMATEURISMO

Al escuchar estas palabras acuden a nuestra mente las declaraciones de Jean Claude Killy, el francés triple campeón olímpico, que encabeza el libro de Lili Alvarez: «En nuestros días es imposible practicar el deporte como se hacía hace cuarenta años. El deporte sin dinero es una concepción de millonario. Yo el primero, si hubiese carecido de ayudas para mi material y mis viajes, no habría podido nunca llegar a ser lo que soy. Ahora hay tantos intereses detrás de todo eso que no se los puede ignorar, incluso aunque ello no guste a las gentes que piensan lo contrario, puesto que esas gentes tienen suficiente dinero para ser «desinteresadas»...»

—¿Pero usted cree realmente que se puede sanear el deporte?
—Yo creo que el deporte se puede sanear perfectamente, el deporte profesional puede ser perfectamente limpio. Si los organizadores ganan unas grandes sumas, ¿por qué no las pueden ganar también los jugadores?

—Sinceramente, ¿recibió alguna vez dinero por jugar?
—Únicamente una vez recibí quinientas pesetas pesetas de la Federación Española para los gastos, de

viaje a Wimbledon. Y eso cuando ya había sido dos años finalista, ¿pero eso qué tiene que ver con la deportividad?
La conversación con Lili Alvarez es amena, cordial, interesante, pero tenemos que poner punto final.

—Únicamente una vez recibí quinientas pesetas pesetas de la Federación Española para los gastos, de

viaje a Wimbledon. Y eso cuando ya había sido dos años finalista, ¿pero eso qué tiene que ver con la deportividad?
La conversación con Lili Alvarez es amena, cordial, interesante, pero tenemos que poner punto final.

—Únicamente una vez recibí quinientas pesetas pesetas de la Federación Española para los gastos, de

Serafín JIMENEZ
Foto: TIRADOS
SAPHAN PRESS

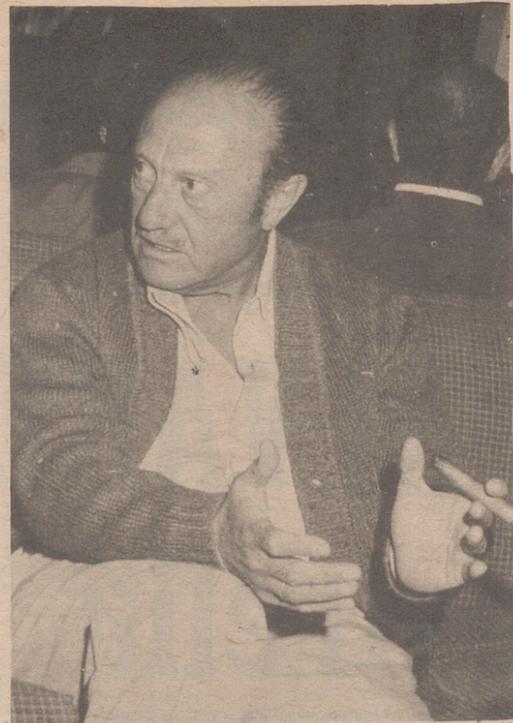
MIGUEL LABORDETA Obras completas

El libro más importante del más importante poeta aragonés de todas las épocas

DE VENTA EN
TODAS LAS LIBRERIAS

- COLECCION FUENDE TODOS
- EDITORIAL JAVALAMBRE

José Meliá, el emperador del turismo español, en Formigal



«El Pirineo un brillante

MIRE usted, para poder triunfar existe una base elemental e imprescindible: tener fé en sí mismo. Si no, que se quede en casa. Los obstáculos, las zancadillas, las envidias, el deseo de que no se medre rápidamente, porque entonces los demás considerarían un desprestigio para ellos que no lo han podido hacer, son muy grandes y acechan. Yo tengo una máxima: el timorato no puede nunca progresar en la vida porque tiene miedo a las dificultades. Nunca se abrirá un camino.

Nos lo ha dicho con su habitual simpatía mezclada con un gran fondo de experiencia y suave energía, José Meliá, el emperador del turismo español, que partió de cero hace ya muchos años, pero con un bagaje multimillonario de ideas, de proyectos, de ilusiones. José Meliá, inquieto, inasequible al cansancio, auténtica imagen del espíritu de creación, combativo, descansa unos días en Formigal y lo ha descubierto en su verdadera potencialidad turística:

—Es la primera vez que he venido a estos lugares y los encuentro maravillosos. El Hotel Formigal es muy confortable, está servido con alegría y con complacencia, las condiciones técnicas son muy favorables... En fin, se siente uno como en su propia casa. Realmente, estoy maravillado.

UN BRILLANTE EN BRUTO

—La zona pirenaica aragonesa —nos dice— es un brillante en bruto. En ese sentido, es muy importante la promoción. Para ello hay que mostrar la bondad del artículo y tener corazón para gastarse el dinero. El dinero, cuando se gasta, es una siembra muy costosa. El fruto es hipotético. Por eso le digo que hay que tener corazón.

—¿Cómo promocionaría usted el turismo pirenaico, aragonés?

—Mire, podríamos decir que hay tres aspectos elementales: invitar a los grandes productores turísticos a que conozcan la zona; distribuir y propagar folletos por todas las zonas de producción originarias de turismo y crear alicientes en la zona: concursos, acontecimientos turísticos...

VERANO PARA LOS ESPAÑOLES EN EL PIRINEO

La gran humanidad de José Meliá, propia de los personajes elegidos, le ha hecho confesar en más de una ocasión a sus amigos: "Creo que no estoy nunca en posesión de la verdad y que siempre hay cosas mejores. ¡Ah! y que me equivoco muchísimas veces". También suele manifestar con insistencia su fidelidad con la frase de Juan March: "La mayor satisfacción para mí será que mis colaboradores sean millonarios".

El periodista piensa, al hilo de la conversación, en esas frases que reflejan a grandes rasgos la personalidad de esta figura del turismo. Y vuelve al tema pirenaico, porque José Meliá se siente gratamente impresionado por el mismo.

—Habría que considerar la doble vertiente: invernal y estival. En el primer aspecto, tenemos una gran bondad de la zona, manifestaciones deportivas, la calidad de la nieve, las pistas que existen, instalaciones de remontes, alojamientos estupendos... En cambio, hay que promocionar también la época estival, que es un punto muy interesante y que está más olvidado. Ella encierra un gran atractivo para los españoles y hay que preocuparse por la preparación del verano.

—Piense usted un slogan para esta zona y para esta estación.

—"Verano para españoles en el Pirineo". Formigal, por ejemplo, es una maravillosa zona que merece la pena descubrirla turísticamente a los extranjeros. Sus promotores deben tener la seguridad de que la Administración pondrá un gran cariño y esfuerzo en ayudarles.

- "¿TIENEN FE LOS ARAGONES EN LAS ZONAS TURISTICAS? SI LAS TIENEN, ESTOY SEGURO DE QUE EL VERANO SERÁ UN BRILLANTE EN BRUTO PARA EL TURISMO"
- "EL AEROPUERTO ES LA CLAVE PARA EL TURISMO"
- "EL PROGRESO DEL TURISMO EN ESPAÑA DEPENDE DE LA AYUDA DE TIPO OFICIAL, TIENE QUE IR POR DELANTE SIEMPRE LA INICIATIVA PRIVADA. ES ELEMENTAL"

Fidel Lapetra, director del Hotel, nos recuerda que la Estación Formigal es la única invernal española que mantiene semanalmente dos vuelos charter con Inglaterra y uno con Holanda.

—Una de las grandes atracciones para la época actual veraniega —prosigue Meliá— es la de compartir la montaña con la playa. Ya se sabe: "en casa del herrero cuchillo de palo". Los aragoneses no se han dado cuenta de su mina. Hay que darle auge a la zona y seguro que no ha de faltar el apoyo moral y entusiasta de los organismos oficiales y privados.

EL AEROPUERTO, PIEZA CLAVE

Honestidad es uno de los conceptos que mejor definen la vida y las obras de José Meliá. Precisamente en base a aquella, le hemos preguntado por los defectos que ha encontrado en la zona.

—Una auténtica promoción no puede olvidar unos elementos tan importantes para el turista como son los accesos y los teléfonos. Es un fallo que encuentro aquí.

—Y un aeropuerto ¿Qué papel podría desempeñar en esta zona?

—Elemental e imprescindible. El aeropuerto es el futuro de toda canalización turística. Es la llave de entrada masiva para el turismo. Se trata de una zona de penetración que se impone. Las zonas turísticas mediterráneas, la Costa del Sol, Canarias sin aeropuerto no tendrían apenas ningún auge turístico.

De pronto, José Meliá, en uno de sus rasgos más auténticos de hombre-eficacia, nos dice:

—Mire usted, todo cuesta mucho dinero: aeropuerto, teléfonos, accesos, pero contésteme a esta pregunta: ¿Tienen fé los aragoneses en estas explotaciones turísticas? Si la tienen, adelante. ¡Ah! y no hay que olvidar que para que surja la ayuda de tipo oficial, tiene que ir por delante siempre la iniciativa privada. Es elemental.

EL HOMBRE Y SU...

—Yo empecé de la promoción de la zona en Valencia y luego al turismo inventamos todo. Yo estaba el...

Esas escueltas y... la lucha vida de uno de... mundialment



Don José Meliá, director-jefe, en presencia del director del Hotel Formigal, Fidel Lapetra, estuvo en la entrada...



Cinco gestos característicos de José Meliá, durante la entrevista. Cinco gestos que muestran al hombre que supo confiar en el turismo y supo elevarlo a la máxima categoría.

(Fotos: García Luna)

aragonés la en bruto»

«RAGEN ESTAS EXPLOTACIONES S TIELANTE»

ES EL E IMPRESCINDIBLE

«L TURPAÑOL HA DE CONTINUAR S; EST MITAD DE CAMINO»

HOMBRE Y SU

Yo empecé de...
Valencia y lo...
tamos todo. Al...
muchos bollos...
sas escuetas y...
de uno de...
lucha por la...
mundialmente más



on José Meliá...
ancia del director...
o en la entrevista...
Fidel Lapetra, que

conocidos y auténtico paladín del turismo español. Desde entonces —varios lustros de combate— hasta hoy, el progreso no ha conocido interrupción:

—Se ha hecho muchísima labor. La industria privada ha puesto los cimientos de esta maravillosa y próspera empresa que es el turismo español. Me considero un industrial particular que he creado una agencia internacional de viajes con más de sesenta oficinas en el mundo; una red hotelera en España con más de siete mil camas; diecinueve hoteles en España; próximamente inauguraremos otros dos, uno en Alicante y otro en Puerto de la Luz; también tenemos catorce Hoteles Meliá en el mundo, principalmente en América y Europa.

—¿Se considera como el auténtico forjador del turismo español?

—Honradamente, no. Me considero simplemente como un profesional del turismo que he tenido la suerte de proyectar todo lo relacionado con el turismo en España cara al extranjero y considerar que la atención de las compañías turística extranjeras hacía nuestro país, era una de las fuentes más interesantes en España.

—Usted partió de cero. ¿Cuáles eran sus bases de confianza para afrontar un riesgo semejante?

—Mire, mi gran confianza primero por el litoral mediterráneo; segundo, por el resto de las zonas costeras veraniegas cara al exterior; tercero, por la idiosincrasia del carácter español: su sentido de la hospitalidad, su amabilidad, el ser el único país que se esfuerza por ser agradable al turista; cuarto, por las riquezas monumentales y artísticas que existen por todo el país y quinto, por la abundancia de bellezas naturales.

—Perspectivas del futuro del turismo español.

—Fenomenales. Registrará un aumento casi geométrico. El nivel de vida sube extraordinariamente y en este sentido hay un

potencial enorme de cara al español que desea pasar sus vacaciones en el extranjero. La promoción para pasar las vacaciones en España está teniendo un gran resultado, un gran éxito. Formigal es un botón de muestra. Por otra parte, el progreso del turismo español ha de continuar por muchos años. Estamos a mitad de camino.

QUE TRABAJEN MIS HIJOS

Su vida representa el riesgo. No, la aventura. El ha meditado profundamente todas sus acciones. De vez en cuando han surgido tempestades —muchas de ellas ¡Cómo no! fruto de las envidias—. Pese a su gran ritmo de trabajo, jamás se le nota fatigado. Es un gran conversador, entre suave y enérgico. Le corresponde tratamiento de Excelentísimo Señor. Todos saben o se lo imaginan que tiene "estrella". Y sin embargo, su sencillez muestra la serenidad de ánimo de quién ha exigido a los demás y, en consecuencia, ha sido el primero en dar ejemplo de responsabilidad, fidelidad y eficacia. Cuando nosotros le preguntamos a qué aspira en el futuro, cuáles son sus objetivos, nos contesta casi paternalmente y con una sonrisa enormemente gráfica:

—Vivir tranquilo y que trabajen mis hijos.

Después le hemos preguntado sobre si los sistemas políticos influyen y en qué manera en el desarrollo y prosperidad del turismo. Y he aquí su respuesta, categórica:

—En absoluto. Tanto en los regímenes capitalistas, como en los comunistas, como en los autoritarios, el turismo, en principio, fluye igual. La base elemental e imprescindible para que el turismo tenga auge consiste en que haya paz, tranquilidad y seguridad personal.

PIENSA VOLVER

En el desarrollo de la entrevista, José Meliá ha aprovechado la oportunidad para hablarnos de la sucursal que tiene en Zaragoza. Se muestra totalmente complacido con la misma y la prueba mejor —nos dice— consiste en que dos veces consecutivas se le ha concedido la Mano de Plata. Muestra grandes esperanzas por nuestra ciudad, pese a que hasta la fecha, desgraciadamente, el turismo receptivo esté muy atrasado. Respecto a Formigal, nos dice:

—Pienso volver. Es maravilloso ver el espectáculo natural. La estancia es muy grata y muy simpática.

José Meliá ha conocido por vez primera Formigal. Y de paso, la mayor parte del Pirineo aragonés. Fidel Lapetra le recomienda que vuelva, sobre todo, en el invierno para que conozca en su auténtica dimensión deportiva nuestro Pirineo. Y a nosotros, personalmente, no nos extrañaría lo más mínimo que el gran emperador del turismo volviera. Porque entre otras cualidades, José Meliá es un hombre apasionado por el deporte:

—Bueno, ya por mi edad —declaraba a principios de año— no practico los deportes como antes, pero, en fin, todavía juego algo al frontón, voy al fútbol, me gustan las carreras de automóviles, me gustan los partidos de hockey... Yo mismo fui internacional de hockey... es decir, todas las prácticas deportivas me entusiasman.

En aquella ocasión, también se refería a la lectura. Esta puede ser otra de sus características humanas:

—Me gusta la lectura en el poco tiempo que me queda. Yo fui un gran lector en mi juventud. Me han gustado muchísimo los libros de filosofía. He estudiado mucho a los grandes filósofos franceses y alemanes y he disfrutado mucho leyendo libros... pero ahora tengo poco tiempo para ello. Quizá más tarde lo pueda hacer, cuando ya me tenga que retirar poco a poco...

Hemos terminado la entrevista. El recuerda la partida de cartas —que, precisamente ha ganado— que ha jugado al atardecer con unos amigos. Nosotros, por el contrario, recordamos uno de sus pensamientos: "En todas las facetas humanas, el que ha partido de cero es el que merece ante mí los mejores elogios y la mayor admiración".

J. L. ARANGUREN EGOZKUE



EL DOMINGO POR
LOS BUENOS RUEDOS

Domingo sangriento

GRAVE COGIDA DE AGAPITO SANCHEZ BEJARANO

SAN SEBASTIAN, 20 (Cifra).— Última de la semana grande en la que se produjo la cogida del diestro Agapito Sánchez Bejarano, que sufrió lesiones de carácter grave.

Casi tres cuartos de plaza. Tarde, soleada con temperatura fresca.

Un novillo de "El Picarral", que cumplió, para rejones y seis toros de hijos de Pablo Romero, de Sevilla bravos.

El rejoneador Joaquín Moreno Silva se lució como caballista y al clavar rejoncillos a una y dos manos. Dos de muerte. Ovación y vuelta.

Curro Girón ovacionado en banderillas a sus dos toros. Faena sobre ambas manos al primero. Entera. Aplausos. En el cuarto faena lucida y ovacionada con pases de todas las marcas. Estocada y descabella al primer golpe. Ovación, dos orejas y dos vueltas.

José Fuentes, derechazos y naturales en el segundo. Media estocada. Pinchazo y otra media. Pitos. En el otro pases por alto y adornos. Entera y descabello al tercer intento. Pitos.

Agapito Sánchez Bejarano algunas tandas de derechazos y naturales, rematados con el de pecho en el tercero. Entera. Ovación, petición de oreja y vuelta. En el último, derechazos, naturales con el de pecho y adornos. Clava una entera y es cogido aparatadamente, siendo retirado a la enfermería. Termina Curro Girón que descabella al primer golpe. Ovación para Sánchez Bejarano, llevándose una oreja a la enfermería mientras su cuadrilla da la vuelta al ruedo, mientras el público pide la concesión de otra oreja.

Curro Girón salió a hombros. Agapito Sánchez Bejarano, después de ser intervenido en la plaza, fue trasladado a una clínica particular de esta capital.

SEMANA GRANDE EN BILBAO

BILBAO, 20 (Cifra).— Corrida inaugural de la semana grande, en Vista Alegre. Casi lleno, con claros únicamente en las localidades altas. Seis toros de Eduardo Miura, difíciles y muy peligrosos.

Manolo Cortés, en su primero, faena templada y artística, con cuatro tandas de naturales y adornos con la derecha, va un toro inquieto y nervioso. Dos pinchazos y estocada. Palmas.

A su segundo faena de trasteo con mucha voluntad, sin conseguir un solo pase, dadas la lentitud y la corta embestida del morlaco. Seis pinchazos y estocada ladeada. Pitos.

J. Falcón coloca a su primero tres pares de banderillas y es muy aplaudido. Faena deslucida y limitada a un jugueteo insulso con un toro que le supera. Pinchazo y estocada. Silencio. En su segundo colosal con la capa. Tres pares muy ovacionados. Con la muleta, faena variadísima y artística, con pases de todas las marcas, para cuatro pinchazos y estocada y dos descabellos. Ovación y vuelta entre aclamaciones.

Francisco Ruiz Miguel Instrumenta a su primero una lucida faena con gran temple, para pinchazo, estocada casi entera y cuatro descabellos. Ovación y saludos.

En el último, faena de alio para un bajonazo y descabello a la primera. Silencio.

En el intermedio de la corrida, actuó el caballero rejoneador Moreno Pidal, con un toro en puntas de Manuel Arranz. Colocó arpones largos, banderillas a una mano y arpones pequeños de castigos. Mató de estocada a caballo. Una oreja, vuelta y saludos.

BUENA CORRIDA EN BAYONA

BAYONA, (Francia), 20 (Efe).— Seis toros de la ganadería de Juan Pedro Domecq bravos y nobles fueron lidiados esta tarde en la plaza de Bayona por los diestros Luis Miguel Dominguín, Paco Camino y Eloy Cabazos.

Dominguín toreó muy bien con la capa a su primero, al que dio buenos lances de rodillas y 5 verónicas bien templadas.

Faena con la izquierda y la derecha, pero el toro era un poco tardo y no consiguió sacarle mucho partido, entera un poco atravesada. Oreja, a su segundo le hizo una buena faena de capa, pero con la muleta no puso mucho ardor, toreándole con gran tranquilidad. Estocada atravesada. Oreja. División de opiniones.

Paco Camino realizó a su primero una buena faena de capa y con la muleta hizo una faena variada y dominadora. Mata de estocada, oreja y muchos aplausos. A su segundo, no obstante pararse en seco el bicho, consiguió hacerle una faena con pases de la derecha y la izquierda muy ligados. Media estocada bien colocada. Dos orejas.

Cabazos, hizo poca cosa con el primero, peligroso por haber sido insuficiente picado. Estocada. Silencio. A su segundo y último de la tarde lo recibió bien con la capa, mostrándose muy voluntarioso y realizando una serie variada de pases. Magnífica entera que basta. Dos orejas y rabo.

EN PALMA DE MALLORCA TRIUNFO JULIO ROBLES

PALMA DE MALLORCA, 20 (Cifra).— Seis toros de Herederos de José Cebada Cago, muy flojos de remos. Casi lleno en la plaza.

José María Manzanares en el primero faena voluntariosa y una estocada. Ovación y vuelta al ruedo.

En su segundo, faena adornada. Mató de una estocada. Ovación y vuelta al ruedo.

Julio Robles, en su primero faena valiente y torera. Una estocada. Ovación una oreja y vuelta al ruedo.

En su segundo, faena de alio. Una estocada y descabello. Silencio.

Roberto Domínguez, que tomó la alternativa de manos de José María Manzanares, en su primero faena valiente. Una estocada. Ovación y vuelta al ruedo.

En el otro, faena voluntariosa. Una estocada. Ovación y salida al tercio.

"EL NIÑO DE LA CAPEA" PASEADO A HOMBROS

Antequera (Málaga), 20 (Cifra).— Corrida de feria. Buena entrada y buen tiempo. Seis toros del marqués de Domecq hermanos, que no se prestaron al lucimiento. Miguel Marquez, faena variada al primero, estocada, aplausos. Breve en el cuarto, estocada, pitos.

Curro Rivera, en el segundo, que clavó un cuerno en tierra al caer y quedó mermado, faena breve. Estocada, ovación, faena sin lucimiento en el quinto. Media estocada. División de opiniones.

"El niño de la capea", ovacionado en su faena al tercero. Fue revolcado sin consecuencias. Estocada y descabello al primer golpe. Ovación, dos orejas y vuelta. En el último, estuvo valiente y torero. Pinchazo y descabello después de varios intentos. Ovación, es paseado a hombros por el ruedo.

III TROFEO CIUDAD DE GERONA, PARA RAFAEL PERALTA

GERONA, 20 (Cifra).— Cuatro toros de Eusebia Galache y dos del puerto de San Lorenzo (Salamanca).

El rejoneador Rafael Peralta, dos orejas y petición de rabo y vuelta en el primero y vuelta con palmas en el segundo.

Ricardo de Fabra, palmas y vuelta en el primero y palmas en el segundo.

Antonio Martín "Guerrita", ovacionado y vuelta en el primero y vuelta en el segundo.

En el transcurso de esta corrida se ha hecho entrega al rejoneador Rafael Peralta, del "III Trofeo ciudad de Gerona 1971", obra de la artista gerundense, Emilia Xargay.

TODAS LAS TARDES
"ARAGON/exprés": EL
PERIODICO QUE NUNCA
LE DECEPCIONARA

"SANLUQUEÑO" TOMA LA ALTERNATIVA

SANLUCAR DE BARRAMEDA, 20 (Cifra).— Corrida de toros de la XVII fiesta de exaltación del río Guadalquivir, seis toros del marqués de Domecq hermanos que fueron aplaudidos en el arrastre y en el quinto el mayoral de la ganadería dio la vuelta al ruedo.

Luis Gómez "Sanluqueño", que tomó la alternativa de manos de "Limeño", en su primero fue muy aplaudido con el capote realizando faena valiente en la que sobresalió una tanda de derechazos y varios pases de adorno. Mató de una estocada algo caída, (dos orejas, ovación y vuelta). En su segundo faena voluntariosa muy variada para un pinchazo y gran estocada. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo).

José Martínez "Limeño", realiza lidia llena de valentía e inteligente en el trasteo, en su primero un pinchazo, una estocada y descabello a la segunda. (Petición de oreja, ovación y vuelta al ruedo). En su segundo, que pelea muy bien con los caballos, faena con arte y pases bellísimos. Una estocada y cinco intentos de descabello recibiendo un aviso. (Vuelta al ruedo y saludos desde los medios con ovaciones).

Julio Vega "Marismeño", triunfador de la tarde, bien con la capa. Faena torera y vistosa con derechazos y adornos. Una estocada algo caída que hace rodar sin puntilla. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo). En su segundo torea muy bien por verónicas. Una tanda buena de derechazos y una de tres naturales con el de pecho. Una estocada perfectamente ejecutada y un descabello. (Ovación, dos orejas y rabo). Al final de la corrida salió de la plaza a hombros.

AVILA, RODRIGUEZ Y PORRAS, EN VALENCIA

VALENCIA, 20 (Cifra).— Cinco toros de Arturo Pérez López de Teada, muy terciado, con desagradable Embestida. Resultaron sosos y poco poderosos, y uno de Diego Ramírez hermanos, con mayor embestida.

Adolfo Avila "El Paquiro", en su primero, un pinchazo, una entera y tres descabellos, aplausos.

Manuel Rodríguez, a su primero, dos pinchazos, pitos, en el segundo, pinchazo y una entera. Ligeros aplausos.

Antonio Porras, estocada y descabello a su primero, ovación y vuelta, a su segundo, estocada y dos descabellos, ovación y vuelta.

"EL ALBA" Y GALAN CORTARON OREJAS

TAFALLA (Navarra), 20 (Cifra).— Corrida de feria. Seis toros de "Millares", antes Concha y Sierra, difíciles.

Jesús Gómez "El Alba", Ovación, petición de oreja y vuelta en el primero y ovación, una oreja y vuelta en el cuarto.

Antonio José Galán, ovación, una oreja y vuelta en el segundo silencio en el quinto.

Pascual Mezquita, silencio en el tercero y ovación y vuelta en el sexto.

TRES OREJAS Y EL RABO PARA PAQUIRRI

DAX (Francia), 20 (Efe).— Seis toros de Atanasio Fernández.

Paquirri, buena faena variada para una entera. Oreja. En su segundo, gran faena. Estocada ladeada. Dos orejas y rabo.

Angel Teruel, bien en su primero. Mató de volapie. Oreja. En su segundo, aplausos, después de matar de dos pinchazos.

Dámaso González. Enganchado sin consecuencias en su primero, bien. Oreja tras tres pinchazos. En su segundo, aplausos y petición de oreja.

SANTIAGO LOPEZ DE GRAVEDAD

BARCELONA, 20 (Cifra).— Buena entrada en la plaza Monumental, con dos toros de María y Pilar Sánchez Cobaleda, de Salamanca, rejoneadores Fermín y el portugués José Manuel Bohorquez, de Jerez, y el francés Juan Madurad, de buena madurez, con respetables defensas.

En el rejoneo, Fermín Bohorquez, ovacionado y mató a los cuatro pares de banderillas y dos orejas de muerte (Una vuelta al ruedo por la faena).

"El monaguillo" cogido, sin importancia, primer enemigo al que se enfrentó, una excelente tanda de pases y mató de un pinchazo y estocada. (Petición de oreja y vuelta al ruedo en el segundo en sustitución de herido santiago López, pinchazos, una oreja y vuelta al ruedo por la faena).

En su último, revolcado pero tras minutos de descanso, nuevamente a la enfermería, efectuó un castigo matando al toro estocada y descabello intento (aplausos y vuelta en premio a su pundonor).

Santiago López mató a ninguno de los astados ya que resultó sufriendo una lesión pronóstico grave, en el tras haber saludado al toro con unas largas caricias de rodillas.

El tercer español, Torres, estuvo bien en su primero pasaportando pinchazos y una oreja (muchos aplausos). En el lidió en sustitución de López, realizó una faena valiente, matando a un toro con media estocada desprendida y vuelta (Palmas).

Finalmente en el toro un buen trabajo con la muleta, que fue ovacionado el público, lo mató de estocada exponiendo (aplausos).

En la corrida se produjo un incidente al lanzar el toro, en señal de protesta por la auténtica lluvia de dinero como protesta por el precio de algunos toros, estuvo matando con el capote del toro de la tarde, muy mal de cuando se empujaron silbando que daban a la corna.

Algunos de elogio de María Sánchez, de Salamanca. El toro fue desahogado por las banderillas y una sola oreja. Se cambió el toro.

Gregorio Lalanda, en su primero y palmas y ovación en su segundo.

"El Puno", palmas en uno y dos orejas y vuelta en el otro.

TOROS EN SALAMANCA DE GUIXOLS

SAN FELIU DE GUARDIA (Gerona), 20 (Cifra).— Buena entrada en la plaza Monumental, con dos toros de María Sánchez, de Salamanca. El toro fue desahogado por las banderillas y una sola oreja. Se cambió el toro.

Gregorio Lalanda, en su primero y palmas y ovación en su segundo.

"El Puno", palmas en uno y dos orejas y vuelta en el otro.

En su segundo, ovación y vuelta en el otro.

En su segundo, ovación y vuelta en el otro.

En su segundo, ovación y vuelta en el otro.

En su segundo, ovación y vuelta en el otro.

En su segundo, ovación y vuelta en el otro.

En su segundo, ovación y vuelta en el otro.

En su segundo, ovación y vuelta en el otro.

En su segundo, ovación y vuelta en el otro.

La mejor faena de Murillo

FERMÍN Murillo se ha comportado fielmente con su doble condición de torero y argonés. Como torero, ha hecho honor a ese gusanillo profesional tan difícil de eliminar. Un día, creyó firmemente que su misión ya estaba cumplida, —bien cumplida por cierto—, y puso fin a los riesgos de su peligroso devenir por los casos taurinos.

Después de unos años, —pocos— y en un mal momento para sus familiares, Fermín, quizá estimulado comparativamente con otras reapariciones menos explicables que la suya, comenzó a deshojar la armadura de su reaparición. Y terminó claudicando. El famoso gusanillo que el creía muerto para siempre, estaba simplemente adormecido, anestesiado. Y volvió a hacer una de las suyas. Como torero, cumplió también la clásica vuelta a los toros tras de su primera retirada.

Después de haberse retirado el anterior Fermín Murillo. Pero le engañó la voluntad. Sus primeros contactos con el toro fueron discretos. A nadie, ni a él por supuesto, satisficieron las medias tintas de sus reapariciones. Y llegó la duda: ¿Me habré equivocado? empezó a preguntarse Fermín?

La corrida de Barcelona fué su prueba definitiva. No fracasó, pero tampoco consiguió el éxito que necesitaba. Y ya de vuelta a Zaragoza en el mismo coche, rumió la decisión. Decidió por lo sano. Estaba decidido. No había otra solución que la retirada definitiva. Seguidamente, madurada y dormida su resolución la comunicó pública y oficialmente.

Fermín Murillo como hacen algunos por ahí, haber seguido estirando su profesión. Sabía de sobra que aún estaba en condiciones de salir relativamente airoso de los compromisos que tenía pendientes. Y que podía añadir a la lista algunos más. Eso suponía haber engrosado sustancialmente su cuenta corriente al final de temporada. Pero a costa de poner en entredicho su integridad moral.

Considerando que el precio que tenía que pagar era demasiado elevado, surgió el aragonés. El hombre honesto, honrado a carta cabal, fiel a sí mismo y a los demás, cuyo contexto moral debía seguir sin entregarse como siempre. Y se confirmó su retirada definitiva. Que para todos los que le rodean, y especialmente para sus familiares, ha supuesto sin duda alguna, la mejor faena de su vida.

Antonio SARRIA

RAUL ARANDA CORTO UNA OREJA

DORM, (Alicante), 20 (Cifra).— Tarde amenazando lluvia y fresco. Seis toros de Manuel Santos, grandes, con muchos muy peligrosos. Antonio Bienvenida, a su primero, faena con derechazos y naturales. Dos pinchazos, media y tres pitos, división de opiniones.

En su segundo, muletas con precauciones, en una faena con pases de cara, entre protestas, una estocada caída, bronca. Andrés fue ovacionado, durante su primero, en verónicas y en un chicuelinas, bien con la muleta, un pinchazo y media, ovación en su quinto, de la tarde, segundo de su lote, que resultó peligroso, por la cara y de pitón a pitón, cuatro pinchazos y una ovación.

Aranda, entusiasmo en su primero con la muleta, derechazos y una estocada y seis descabellos, ovación y saludos. En el que fue ovacionado, durante su primero, en verónicas y en un pinchazo, faena demoníaca, mató de una estocada, ovación, una ovación de otra y vuelta.

"EL NORTEÑO" CONFIRMO SU ALTERNATIVA

MADRID, 20 (Cifra).— Tres cuartos de entrada en la plaza de Las Ventas ante la corrida celebrada esta tarde.

Se presentaron seis toros de la ganadería de Eugenio Marín Marcos, de los que se presentaron, con buenas defensas, astifinas. Todos fueron ovacionados con peligro, quedados, saliendo huidos de los caballos, al paso, sin raza ni casta.

El lote de matadores estaba formado por tres modestos matadores: Paco Ceballos, Aurelio García Higuera y Pablo Alfonso "El Norteño", que confirmó la alternativa y pasó a ocupar el segundo lugar que le corresponde por su antigüedad.

Ceballos apenas utilizó el capote en toda la tarde. En el primer tercio de lidia, comenzó con buenos doblones junto a tablas para echar a perder el valor ante un toro con peligro. Algún derechazo salió estocada y tres descabellos (silencio). En el cuarto es prendido por los primeros pases, sin consecuencias. El toro es muy tarde y quedado en su primer tercio.

Alfonso opta por abreviar, pinchazo, estocada desprendida y tres pases dan paso a media pescuecera. (Silencio).

García Higuera, nada con el capote en ambos enemigos. No consigue ligar ningún pase en la primera faena ante el peligro del animal. Atravesada, cuatro descabellos (silencio). En el que cerró plaza, un toro indolente, ante un toro que pasó la lidia escarbando. Al final de la tarde, buenos naturales. Media pescuecera y descabello (vuelta al toro algunos pitos).

Alfonso "El norteño", de Santander, que confirmó la alternativa, estuvo muy tranquilo toda la tarde, pese a la clase de sus toros, con el capote no hizo nada y con la muleta anduvo cerca de caer en su primer tercio de la ceremonia, logrando algún pase estimable. Abrevia y mató mal de cuatro pinchazos y estocada atravesada, lograda a media pescuecera (silencio). En el quinto, estuvo valentísimo, sin temor a las oleadas que daba el toro, embistiendo a oleadas. El diestro se jugó la cornada a lo largo de la faena, basada en un pundonor y en un aviso y silencio).

La tarde fue desastrosa. En el primero de la tarde hubo momento en que las banderillas aparecían regadas en el ruedo. El cuarto toro no se pudo matar por una sola banderilla, pese a los repetidos intentos de los toreros. Se cambió el tercio sin que un palo quedara clavado en la plaza.

DISTINGASE LEYENDO UN PERIODICO

DISTINTO: "ARAGON/express"

GALLOSO: DOS OREJAS Y RABO

TARRAGONA, 20. (Cifra).— Con un lleno absoluto se celebró la cuarta corrida de toros valedera para la concesión del trofeo "César de Oro" que patrocina el gobernador civil. Ganado que dio buen juego de Fermín Bohorquez, de Jerez.

El toro de rejonos, muy bueno, pertenecía a la ganadería de Alvaro Domecq, que lidió él mismo.

Julián García, que toreó mermado de facultades, por haber sufrido ayer un accidente automovilístico, fue aplaudido con la capa. Con la muleta inició su faena con tres pases de rodillas en redondo y al son de la música, naturales. Estuvo rotundo con el estoque, mató de un pinchazo, medio y descabello al cuarto intento (aplausos). En su segundo, aplaudido con la capa. Mató de media y descabello al cuarto intento (muchos aplausos).

José Luis Galloso, jaleado con la capa. Con la muleta, gran faena variada, matando de una estocada fulminante (dos orejas y potición de rabo). En su segundo, aplausido con la capa, en particular en las chicuelinas. Con la muleta buena faena al son de la música. Mató de un pinchazo sin soltar y una entera (dos orejas y rabo).

Curro Fuente, que sustituía a Palomo Linares, cogido ayer, aplaudido con la capa. Con la muleta, escuchó música, con buenos naturales. Mató de una entera (oreja). En su segundo, aplaudido con la capa, lidió al toro por alto, pues se caía. Mató de una entera (ovación y vuelta).

Alvaro Domecq, obtuvo un señalado éxito, colocando rejonos de castigo, tres pares de banderillas, una de ellas a dos manos extraordinarias y un par de cortas. Mató de un rejón que bastó (dos orejas y rabo).

CARTELERERA

CINES DE ESTRENO

AVENIDA. — (5-7-9-11). (May. 18). Estreno. **LA GARBANZA NEGRA Q.E. P. D.** Tip, Coll y Esperanza Roy. Butaca: 30 ptas.

COLISEO. — (5-7-9-11). (May. 18). Estreno. **HOMICIDA AL LIMITE DE LA LEY.** Elga Andersen, Philippe Leroy, Rossana Yahní.

COSO. — (5-7'15 y 10'45) (May. 14). 2.ª semana. **RIO BRAVO.** Technicolor. John Wayne y Dean Martin.

DORADO. — (5-7-9-11). (May. 18). Estreno. **POR TECHO LAS ESTRELLAS** Giuliano Gemma, Mario Adorf y Magda Konopka. Butaca: 25 ptas.

FLETA. — (4'45-7'15 y 10'30). (May. 18). Estreno. **PEQUEÑO GRAN HOMBRE.** Todd-ao color-estereofónico. Dustin Hoffman, Faye Dunaway, Jeff Corey.

GOYA. — (5-7-9-11). (May. 18). 2.ª semana: **CUATRO MOSCAS SOBRE TERCIPELO.** Film de Dario Argento, con Michael Brandon, Mimsy Farmor y Jean-Pierre Marielle.

MOLA. — (5-7-9-11). (Todos públicos). **TARZAN Y LA CAZADORA.** Johnny Weismuller y Patricia Morrison.

PALAFOX. — (5-7-9-11). (May. 18). 3.ª semana. **EL SEDUCTOR.** Technicolor. Clint Eastwood y Geraldine Page.

REX. — (5-7-9-11). (Todos públicos). 2.ª semana. **EN UN MUNDO NUEVO.** Eastmancolor. Karina y La Pandilla.

VICTORIA. — (5-7-9-11). (May. 18). Hoy estreno. **FIERAS SIN JAULA.** Eastmancolor. Juan Luis Galiardo y Curd Jurgens.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ACTUALIDADES. — (5-7-9-11). (May. 18). **LA NOCHE DE LOS MUERTOS VIVIENTES.** Judit O'Dea (v.o.). Butaca: 25 ptas.

ELISEOS. — (5-7-9-11). (May. 18). 2.ª semana. **UNA HISTORIA SUECA DE AMOR.** Un film de Roy Anderson. Con Ann Sofie Kvlín y Rof Sohlman.

CINES DE REESTRENO

ARGENSOLA. — (5-7-9-11). (Todos públicos). 5.º mes de proyección: **LE LLAMABAN TRINIDAD.** Bud Spencer y Terence Hill.

ARLEQUIN. — (5-7-9-11). (May. 18). **ADAN TAMBIEN TENIA SU MANZANA.** Technicolor. Jack Lemmon y Carol Lynley.

DELICIAS. — (5-7-9-11). **PROMESA AL AMANECER.** Technicolor. Melina Mercour y Assaf Dayan.

DUX. — (5-7-9-11). (Todos públicos). **MISION SUICIDA.** Technicolor. Lloid Briges y Andrew Keir.

GRAN VIA. — (5-7-9-11). (May. 18). 2.ª semana. **LIGUE STORY.** Eastmancolor. Tony Leblanc y Manolo Gómez Bur.

MADRID. — SALA 1: (5-7'15 y 10'45). (May. 18). **CIRCULO ROJO.** Eastmancolor. Alain Delon e Yves Montand.

SALA 2: (5-7-9-11). (May. 18). **SENTENCIA DE MUERTE.** Cinemascope. Eastmancolor. Richard Conte y Tomas Milian.

NORTE. — (5-7-9-11). (May. 18). **CASTA INVENTIBLE.** Paul Newman y Henry Fonda.

PALACIO. — (5-7-9-11). (Todos públicos). **EL JINETE LOCO.** Jerry Lewis y Dean Martin.

PARIS. — (5-7-9-11). (Todos públicos). 2.ª semana. **SEIS GENDARMES EN FUGA.** Cinemascope. Eastmancolor. Louis de Funes y Lefebvre.

PAX. — (5 y 7). (Todos públicos). **20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO.** Walt Disney. Eastmancolor. (9 y 11). (May. 18). **HORCAS PARA UN ASESINO.** Scope-Color. Graig Hill y Sussi Andersen.

RIALTO. — (5-7-9-11). (May. 18). **JOHNNY EL VENGADOR.** Gilbert Roland y Andrea Iordana.

ROXY. — (5-7-9-11). (May. 18). **EL CLUB SOCIAL DE CHEYENNE.** Cinemascope. Technicolor. James Stewart y Henry Fonda.

SALAMANCA. — (5-7-9-11). **EL CONQUISTADOR DE LA ATLANTIDA.** Luciana Gilli y Kirk Morris.

PELOTA

FRONTON JAI ALAI 5'30. PARTIDOS DE PELOTA A CESTA PUNTA. QUINIELAS.

GALLUR

expres

CORRESPONSAL DELEGADO:
CARLOS MIGUEL PASCUAL Isapét. L.º. Católica, 12

SEÑALIZACION EFICAZ

- NI UN SOLO ACCIDENTE EN EL CRUCE CON LA GENERAL EN LOS ULTIMOS MESES



Muchas veces el cruce de Gallur fue noticia dramática en la prensa. En esta ocasión el famoso «cruce» vuelve otra vez a nuestras páginas, pero por causas totalmente distintas y positivas: Por no ser noticia.

Desde hace meses, espacio de tiempo en el que se incluyen puentes tan sangrientos como el pasado de la Asunción, el cruce de Gallur no registra un solo accidente a pesar de que el tránsito es cada día más denso y complicado.

Causa fundamental de esta noticia ha de cifrarse en la espléndida señalización que los técnicos de Obras Públicas desplegaron en sus inmediaciones y nosotros —justicia obliga— que no creíamos demasiado en su eficacia, hemos de reconocer que ha resultado estupenda hasta el punto de que en la crónica negra de nuestras carreteras no aparece ni una sola vez el nombre de Gallur.

Felicitemos, pues, a Obras Públicas por tan rotundo éxito y Dios quiera que por mucho tiempo podamos decir que el cruce rojo de Gallur se ha convertido en cruce blanco sin riesgo para los conductores. Pero...

Pero esto no supone que la corrección definitiva de este «punto negro» se abandone. Entendemos que se trata solamente de un respiro, de una pausa que permitirá afrontar con más calma y menos responsabilidad cualquiera de las soluciones que se adopten, bien el paso elevado, bien el alejamiento del cruce del cambio de rasante.

Llegará el invierno con

sus nieblas y lluvias y aunque la señalización debe responder con la misma eficacia que hasta ahora, no cabe duda que los riesgos aumentarán también por esas circunstancias climatológicas. El «punto negro», pues, debe borrarse.

Pero hoy no queremos insistir más sobre el tema y solamente hemos de hacer patente nuestra satisfacción y alegría por el magnífico resultado dado por la señalización y reiterar nuestra felicitación a quienes la idearon y realizaron ¡Muchas gracias!

Foto CARLOS PASCUAL

Los ARREGLOS a MEDIAS

- LASTIMOSO ESTADO DE LA CARRETERA DE AGREDA A SANGÜESA A SU PASO POR NUESTRA VILLA

Días pasados nos hacíamos eco de las mejoras de pavimento y trazado llevadas a cabo en la carretera de Agreda a Sangüesa que ha quedado estupenda facilitando considerablemente el tránsito por esta vía por la que circula una importante cifra de vehículos. Pero...

Dirán que siempre hemos de poner «peros», pero nosotros no tenemos la culpa de que las cosas, los arreglos, se hagan siempre a medias. Y para testimonio de cuanto decimos vean en la fotografía que ilustra este comentario el lastimoso estado en que se encuentra la susodicha vía a su paso por nuestra villa.

El firme, como pueden ver, aparece mordido en las márgenes y a medida que pasa el tiempo entre el tráfico y la lluvia el deterioro es mayor. Hoy, en algunos puntos ya resulta difícil el cruce de dos vehículos sin que uno de ellos no tenga que «aparearse» del pavimento sano. Y esto, amigos, constituye un grave riesgo ya que sorprende al conductor que durante kilómetros y kilómetros ha rodado por un firme estupendo.

Antes de seguir adelante queremos decir que no culpamos a nadie en concreto porque esta deficiencia deberá ser, es sin duda, consecuencia de una legislación que, a pesar de sus deplorables consecuencias —vease la muestra— sigue en vigor sin que nadie se preocupe de corregirla. Uno entiende que si la Administración se gasta equis millones en el arreglo de una carretera, igual puede gastarse uno más para arreglar los cruces de las localidades que atraviesa. Al fin y al cabo, el dinero para estas obras siempre sale del mismo bolsillo: El del pueblo que paga sus impuestos.

Imaginamos que Obras Públicas ha cumplido estrictamente sus obligaciones y el arreglo de la «parte urbana» de la carretera dependerá del municipio afectado o de la Diputación Provincial. Como la Diputación no cuenta con muchos recursos y los municipios apenas pueden mantener los servicios más elementales y perentorios, el resultado ya lo estamos viendo.

Claro está que mientras la legislación no se modifique algo habrá que hacer para evitar estos contrastes en nuestras carreteras. Y algo se debe poder hacer porque, según nuestras noticias, el mismo problema existía en Ejea, Tauste y Sádaba y allí ha quedado



solucionado.

Por lo tanto vamos a ver si echamos todos mano de la mejor voluntad y se llega a un acuerdo entre el ayuntamiento de Gallur y Obras Públicas para que la carretera quede transitable en toda su extensión. Por otra parte se podría aprovechar para urbanizar un poco ese tramo que la fotografía muestra colocando aceras, y tras entubar los

desagües, hacer desaparecer puentes de acceso a las vías que nada tienen de artísticas.

En resumen, que obligamos a llegar al diálogo Administración-Ayuntamiento para encontrar una fórmula prohibitiva para el más allá que permita el arreglo de la carretera a su paso por Gallur.

(Fotos: C...)

Triste balance

- EL PEDRISCO DESTROZO UNA CUARTA PARTE DE LAS COSECHAS

Les decíamos en el número anterior que procuraríamos concretar el alcance de los daños sufridos por nuestra agricultura con la tremenda tormenta de piedra que se abatió sobre Gallur y la totalidad de su término municipal el pasado viernes día 11.

¿Lo más afectado por la realidad, todo. La pérdida tenía un tamaño de aproximadamente, especialmente a los productos hortícolas y a los frutales, estos al melocotón y aquellos a tomates y pimientos.

Por lo que atañe al maíz, campos que hemos visitado, decirse que se ha perdido una cuarta parte de la cosecha, bien entendido que no se trata de partidas o zonas sino que solo el término el cual incluye la parte de mojarra el que la viña también padecido graves daños.

Estas son a grandes líneas pérdidas ocasionadas por una mala nube que en poco más de cinco minutos se llevó consigo las cosechas de nuestros agricultores dejando su ya maltrecho economía en crítica situación. Esperamos que nuestros representantes municipales, autoridades municipales, rectores de Cooperativas Agrarias, Hermandad, eleven a los poderes públicos este triste balance de daños y soliciten para los afectados hombres del campo la ayuda que necesitan. Y no quedamos ahí todo, por lo que entendemos que es obligación estricta de los procuradores, Cortes, tanto sindicales como el tercio familiar, Gobierno, los miembros del Gobierno, necesidad y justicia de que los labradores necesiten.

Si no ayudamos al campo, la verdad, mucho tememos que el oficio de agricultor tenga menos partidarios.

EL GALLUR EN ORBITA

- BAJO LOS MEJORES AUSPICIOS SE DISPONE A INICIAR LA TEMPORADA DE LIGA 1972

Aprovechó bien el tiempo el Gallur y ahora, cuando va a comenzar la campaña de Liga en todas las categorías está todo dispuesto y a punto: La Directiva funcionando a toda presión, entrenador y jugadores en pleno rodaje; el terreno de juego remozado... solo falta que los aficionados acaben de cubrir la «Operación 300 socios» para afirmar que se comienza bajo los mejores auspicios.

De todas formas, los gallurianos están respondiendo bastante bien y es que esperar que en estos últimos días contesten los más razonables a la carta que les ha enviado la Directiva solicitando se inscribieran como socios. Muchos

ya lo hicieron y falta poco para que la «Operación» sea un éxito.

Artiaga está trabajando de firme con la plantilla y el «rodaje» del equipo lo lleva a excelente ritmo como lo demuestra el triunfo conseguido sobre el Tauste por 2-0 en el que los chicos vencieron y convencieron. Por cierto que cuando ustedes lean estas líneas ya se habrá jugado en Tauste el partido de devolución de visita. En nuestro fraternal colega «Zaragoza Deportiva» podrán ver el resultado.

La Directiva está esperando la subvención para arreglo del campo en el que se han colocado nuevas porterías. Con ese dinerillo se piensa cerrarlo y hacer unas

pequeñas reformas que lo convertirán en una estupenda instalación.

En el capítulo de fichajes les diremos que a los nombres: de Emperador, Larry, Morales, Félix, Díaz, Barrios y hermanos Gracia han de añadirse los de Fernández (S. Antonio) y Va, un jugador de categoría nacido en Epila y que anteriormente jugó en el Casetas. Los dos formaron frente al Tauste causando excelente impresión.

En fin, que se está haciendo equipo y con la colaboración de todos se formará también un patrimonio que asegurará la buena marcha de la entidad por muchos años. ¡Gallurano, el Club te necesita! ¡Atiende esta llamada con entusiasmo!

BORJA

expres

Corresponsal: Emilio JIMENEZ AZNAR
Calle Heredia, núm. 12

SEÑALES QUE NO SE CUMPLEN

DEBEN ADOPTARSE MEDIDAS ANTES DE QUE SE PRODUZCA EL ACCIDENTE

cuenta metros en su recorrido hasta la Plaza de Santo Domingo.

Lo peor del caso es que cuando más confiado marcha uno —que cumple a rajatabla las reglas de circulación— para dar la vuelta a la esquina del Colegio de Santa Ana, se encuentra con uno de estos desprendidos de frente que te «afeitan» por menos de nada.

Y aunque te vean, ni frenan, ni ceden el paso, no piden perdón. Siguen su marcha imperturbables sin importarles un bledo el derecho de los demás. ¿Habría solución inmediata para esto o daremos lugar y tiempo para que suceda una desgracia?

Y si estos gamberros conducen así por zona urbana, calculen lo que harán en la carretera. Luego vienen cifras dramáticas de los «puentes» y nos echamos las manos a la cabeza. Lo triste es que las imprudencias de estos conductores temerarios las pagan muchas veces hombres sensatos que saben y cumplen a rajatabla el código de circulación.

¿Qué...? ¿Ponemos un guardia en esa esquina de la calle Amad?

Si, se acercan a pasos agigantados nuestras Fiestas y Fiestas de Septiembre, pero a estas alturas del calendario son escasas, al parecer las gestiones llevadas a cabo por la sufrida Comisión de Festejos. Decimos "sufrida" porque siempre hemos pensado y seguimos pensándolo, que para embarcarse en esa Comisión hace falta una voluntad de hierro y un amor sin límites a las cosas de Borja.

Haga lo que haga siempre resulta ser el blanco de todas las censuras y ni una sola vez, ni por casualidad, llega hasta sus miembros la menor muestra de gratitud por sus desvelos y esfuerzos. Así se explica que sean pocos, poquísimos, los que apechuguen con el cargo cuando son designados por el ayuntamiento.

Hasta el momento y para ir recaudando fondos, se han celebrado algunos sábados —en un local que a nuestro juicio no reúne las debidas condiciones— las tradicionales verbenas. Pero bien sea por esta causa o porque esta clase de festejos no tengan "gancho" el caso es que van decayendo, los ingresos son escasos y las taquillas apenas dan para cubrir gastos.

Quizá las verbenas estén pasadas de moda, pero en cualquier caso habrá que discurrir otro tipo de festejo que atraiga a la juventud porque la tradicional fuente de ingresos ahora ya no "mana". Y sin esa colaboración...

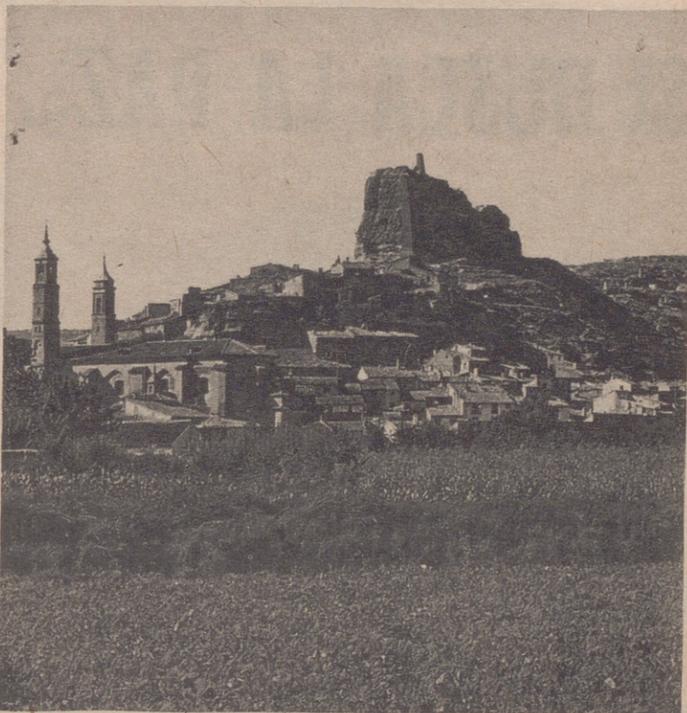
Sabemos que han comenzado a repartirse los consabidos y concidós "sobres" y esperamos que a la vista de las dificultades anteriormente reseñadas, los buenos borjanos ofrezcan su ayuda para que la Comisión tenga algo de donde "arrancar". No les dejemos solos...

Aunque ya sabemos las dificultades que entraña confeccionar un programa a gusto de todos, creemos sinceramente que una manera de estimular las aportaciones sería dar a conocer con más frecuencia las gestiones que se realizan y los proyectos que se "cuecen". Es posible que a la vista de las dificultades con que se tropieza el vecindario se sintiera más generoso.

Que conste que no pretendemos señalar directrices ni dar lecciones a nadie. Solo exponemos nuestra humilde

SE ACERCAN LAS FIESTAS

● CADA DIA SON MENOS LOS QUE QUIEREN FORMAR PARTE DE LA COMISION ORGANIZADORA



opinión de borjanos por si sirve para algo y se quiere aprovechar. Y en esta línea, esperamos poderles informar en sucesivas ediciones de "Borja-Expres" de los trabajos de la Comisión y de cómo se va perfilando el programa de nuestras Fiestas de Septiembre.

Por nuestra parte no faltará colaboración porque estamos convencidos de que con la ayuda de los más nuestras Fiestas tendrán en este año de 1972 el rango y prestigio que nuestra ciudad merece.

PRIMER TROFEO VILLA DE AINZON

Con motivo de la Festividad de S. Roque, se celebró en la cercana Villa de Ainzón un torneo Triangular de Fútbol que han venido disputando los equipos de Mallén, Borja y Ainzón.

La final, que se celebró el pasado domingo con mucha expectación por parte de los aficionados de toda la comarca, se disputó entre los equipos de la citada localidad y nuestro Deportivo Local. Los componentes del D. Ainzón se impusieron en muchas ocasiones a nuestros colores cuyos muchachos no encontraban el hueco del portal para colocar el esférico.

Se llegó al final del partido con un justo resultado de empate a cero tantos.

Como sucede en casi todas las competiciones, la prórroga hizo su presencia y fue el central Pipó quien consiguió para nuestro conjunto el tanto de la victoria, con el que se adjudicó el Trofeo.

Según hemos oído comentar, el Borja, no gustó y aunque en partido amistoso, hubiese sido lo natural que encima ya la próxima competición liguera, el equipo se encontrase un tanto conjuntado.

Un trofeo para la vitrina del Borja, pero ahí queda todo.

● COLONIA BORJANA DE BARCELONA

Venimos recibiendo los boletines informativos publicados por la Colonia Borjana de Barcelona y que tan amablemente nos envía su delegado de Prensa D. Juan Sanmartín, por ellos vemos la intensa actividad social que por medio de las excursiones recreativas y culturales se están llevando a cabo en la presente temporada veraniega.

Entre las que ya se han llevado a cabo figuran la del Ripolls; a la Garrotxa, San Feliu de Guixols, Playa de Aro, Santa Coloma de Farnes, Can Massana y la última que hoy se está llevando a cabo a Fuentes del Llobregat.

Al menos sabemos que las gentes de Borja, se reúnen a menudo para ese sano cambio de impresiones y cómo no, para pasar un día feliz y agradable en estas excursiones que ellos mismos programan.

Les invitamos a programar el viaje para que estén con nosotros en nuestras Fiestas de Septiembre, como todos años.

Una TEMPORADA DIFICIL

● A QUINCE DIAS DE LA LIGA, NADA SE HA DICHO DE LA PLANTILLA DE JUGADORES

Ya varios días que se puso en órbita la "operación 501" que persigue una finalidad, al igual que vienen haciendo la mayoría de los clubs que se encuentran en cualquiera de las categorías Nacionales o Regionales mantener el Club con el mayor número posible de socios.

La idea la creamos acertada, de cara al mantenimiento del Club y llevar adelante nuestro programa local. Pero esta campaña hecha con la mejor intención, como todas las cosas, sus pros y sus

contras. Los slogans que figura en el Cartel anunciador de la citada campaña, reza "Tenemos un campo que es una taza de plata...". Efectivamente, tenemos un campo digno del mayor honor que es obligatorio en la Provincia, hay muy pocos como en Categorías Nacionales.

Este campo es un factor importante sí; pero un factor más importante es el factor humano.

Este es el factor positivo de la campaña. Pero otros y de ellos nada se ha dicho a la afición en estas aludidas: "La plantilla de Jugadores".

Queremos insistir que tan necesario es lo uno como lo otro, porque si "hay casa", —en este caso reúne condiciones de habitabilidad excelentes— y no hay quien la ocupe y trabaje para mantenerla, es como si no hubiera nada.

Aclarando en lo posible lo antedicho para no caer en malentendidos invirtiendo los términos puntualizamos:

Que es nuestro deseo que el Borja tenga cuanto antes su plantilla hilvanada para empezar la batalla deportiva el próximo día tres de Septiembre. Porque sin lugar a dudas va a tener que luchar y mucho si quiere dejar los colores del equipo en buen lugar.

Y que si en la presente temporada, con la "operación 501", sólo se ha conseguido unos socios más, estos con los que ya contaba el año pasado, tengamos, al menos, un margen de confianza en los hombres que se encuentran al frente del Club, ya que debemos de pensar que cada uno de nosotros y al decir nosotros me refiero a Borja, somos un poco responsables de su funcionamiento.

Lamentablemente se ha demostrado que la mayoría de la afición local, parece tener solamente el derecho de exigir y de criticar los fallos que por imperativo humano tienen que existir siempre, pero cuando se le exige algo, o se le pide aunque solamente sea esa ayuda moral que tantas veces necesitan jugadores y directivos, vuelve la espalda y cobijándose en la masa futbolística se desentiende de sus obligaciones en espera de que otros se sacrifiquen. Y eso, no vale.

Comencemos con optimismo la temporada y a ver si de verdad se lucha hombro con hombro. Pero para lo bueno y para lo malo ¿eh?

EN BORJA

VENTA Y ALQUILER DE CHALETS Y PARCELAS URBANIZADAS CON PISCINA, CHALET DE 82,50 METROS CON PARCELA DE 315 METROS, 200.000 PESETAS ENTRADA, RESTO 5 AÑOS

INFORMES: BAR MI CASA — BORJA

SALOU

expres

CORRESPONSAL - DELEGADO: Julio RUESTES
Balmes, 29 - 3.º, 2.ª - REUS - Teléfono 304306

SI BUSCA LA PAZ...



Junto al Salou trepidante de las playas abarrotadas, de los restaurantes y hoteles de lujo, de las avenidas repletas de coches, de las "boites" y discotecas, hay otro Salou tranquilo, apacible, con sus deliciosas calas que, por verdadero milagro, todavía son auténticos remansos de paz.

Hay silencio en sus doradas arenas y en los bosques de verdes pinos que las rodean y mientras los cuerpos se curten con el sol y el yodo del mar, el espíritu descansa y se tonifica.

Pero aprovechen estas últimas oportunidades los amantes del sosiego. Salou crece, de forma prodigiosa y lo que hoy son bosques de pinos o bíblicos olivares, mañana, mañana mismo, serán calles y casas en donde la vida surgirá con sus notas más vibrantes.

Hace unos días les ofrecíamos una visión del viejo Salou. Por mucha imaginación que se tenga es difícil "ver" lo que será el "Salou 2.000"

**EN LA COSTA DORADA
DESDE REUS
RADIO
POPULAR
LE ACOMPAÑA**

LUCE EL SOL, PERO HACE FRESCO

CERTAMEN DE "MAESTROS
ROMESCAIRES" EN TARRAGONA

La nota predominante de los últimos días, ha sido el bajón de las temperaturas. A pesar de lucir el sol todos los días, corre por aquí un airecillo fresco impropio en esta época de verano, que más nos recuerda al otro sencillo, aquel otoño que no es ni verde, ni azul, ni rojo, sólo gris y cede, el otoño de hojas caídas, de flores secas. Así son los días en Salou, soleados pero frescos, sencillos, muy sencillos.

Acabo de visitar un local que quiero recomendarles a ustedes para cuando se den una vueltecita por aquí, porque es de lo más agradable, estupendo y acogedor que he visto. Se trata de "Barlovento" inaugurado muy recientemente, casi hasta demasiado tarde, porque la temporada poco a poco va acercándose a su final.

Pero es digno de ser visitado por aquellos que buscan un lugar de paz, familiar, sin estridencias, acogedor, íntimo, elegante y sin precios abusivos. Un detalle simpático tienen para con los clientes, un detalle de aquellos difíciles de encontrar hoy en día, pero que tanto se agradece y dice en favor de los que rigen el local.

A cada instante ponen a su servicio una bandeja en la cual usted puede elegir y fumar gratuitamente la marca de cigarrillos que prefiera, desde el rubio de importación hasta el modesto Celtas.

Pero hay en "Barlovento" quien acapara la atención del visitante. Agustín Peiró uno de los propietarios del

local y ex componente del famoso trío "Rumba Tres", que con sus canciones deleita al visitante; yo lo calificaría como un gran poeta, un auténtico "payador" de la canción, tiene una sensibilidad interpretativa fuera de lo común, cuando Agustín canta, el silencio es sepulcral, puede uno pedirle cualquier canción. Agustín canta una tras otra, y su voz triste de poeta hace enmudecer a todos. Sí, "Barlovento" es en su estilo, "lo mejor de Salou".

En un cine local, se proyecta un documental sobre "ARAGON/EXPRES" que tiene gran acogida y es favorablemente comentado. Yo todavía no lo he visto, pero me lo han elogiado tanto, que prometo ir al cine una noche de estas.

Cuando escribo estas líneas, el Real Zaragoza está a punto de disputar en Tarragona el Trofeo San Magín, competición que suscita enorme interés entre todos los aficionados al fútbol; deseo al Zaragoza el mejor de los éxitos. Y también cuando estas líneas aparezcan se habrá celebrado en la Táraco el certamen de "Maestros Romescaires" en el barrio portuario de "Serrallo", una demostración de artes culinarias que atrae a enorme público. Allí estaremos presentes para informarles a ustedes en una próxima crónica, mientras tanto sigue el aire fresquito, aunque brilla el sol...

Julio RUESTES

Famosos en la Costa Dorada

LLUIS LLACH: "NO CREO QUE AL MUNDO SE LE PUEDA CAMBIAR CON LA CANCIÓN"

Se dice de Lluís Llach, que es más poeta que cantante y yo estoy de acuerdo con dichas afirmaciones. El dice que aunque un artista sea muy malo, en el momento que crea, ha de crear lo que él sienta. También me parece muy lógico puesto que cuando creamos tenemos que hacerlo de acuerdo a lo que sentimos nosotros y no a lo que sientan los demás, ya que de lo contrario el artista dejaría de ser creador. ¿No les parece?

—¿Tus canciones son fruto de una imaginación o fruto de la experiencia?

—Yo diría de todo un poco. Imaginación, experiencia, situación en que te encuentras, todo lo que nos rodea contribuye a ello.

—¿Cómo eres?

—Soy muy irónico, es uno de mis mayores defectos.

—¿Tú también quieres cambiar el mundo cantando?

—No creo que al mundo se le pueda cambiar con la canción. La canción forma parte de un conglomerado cultural. Si la cultura evoluciona, el mundo también lo hace. La Canción es una actividad que si bien no es indispensable para ese avance mundológico, sirve para ayudar a él.

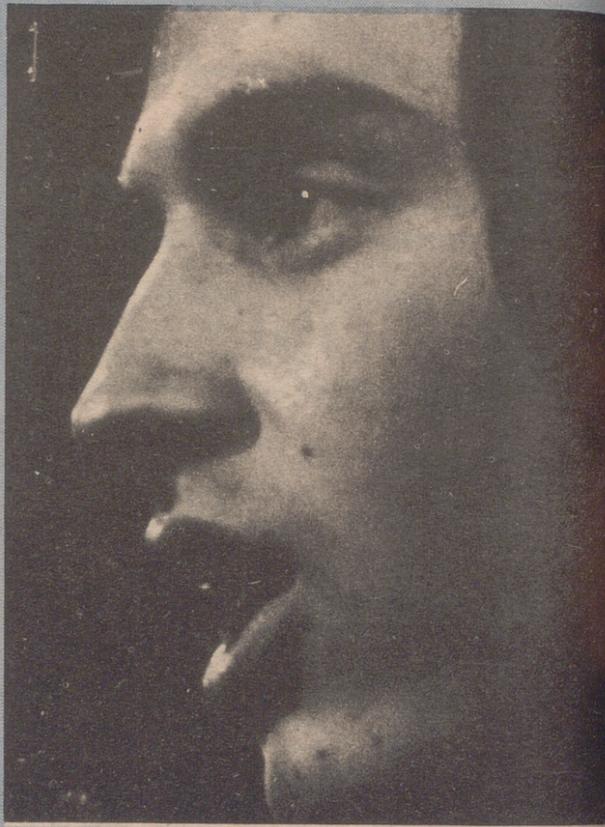
—¿Cuál es tu mayor virtud?

—La voluntad para desarrollar todos los valores que pueda poseer como ser humano, creo que ello es ya de por sí una gran virtud.

—¿Qué le pides a la vida?

—Vivirla al máximo todo lo posible e ir aprendiendo cada día más y más.

—Si te sientes poeta entonces es seguro que muchas veces habrás sentido la soledad y te



habrás sentido muy enamorado en repetidas oportunidades, ¿No es cierto?

—Cierto. Soy de aquellos que me enamoro demasiadas veces y aunque en algunas te veas rodeado de mucha gente en otras te

encuentras solo, aunque decirte que busco la soledad también para inspirarme en la creación de mis canciones.

—Pues voy a dejarte tranquilo para que te inspires. Adios.

Julio RUESTES

MINI-NOTICIAS A PLENO SOL

Y seguimos con los desfiles de mises. Esta vez le tocó el turno a Josiane Dejardin, francesa de 27 años que fue elegida "Miss Don Juan 1972" en Cambrils.

Por muchas razones largas de enumerar, los residentes en Salou opinan que esta preciosa villa debería independizarse municipalmente. Pues hala, a mover el asunto.

Para el día 25, están programadas aquí las actuaciones de Pino Donaggio, Manolo Escobar, Los 3 Sudamericanos, Peret, Jaime Morey, María del Mar Bonet y creo que aún me dejó alguno más en el tintero. Tengo curiosidad por saber si en su actuación, Jaime Morey cantará "Après Toi", porque claro, "Amanece" seguro.

Un escuela de regular tamaño y varios atunes con un peso aproximado a los doscientos kilos por pieza, fueron capturados recientemente en aguas de Cambrils.

A los "ligones" que siempre buscan lugares

por "explotar" les recomiendo que visiten las cafeterías de los hoteles de Salou principalmente todos los que terminan en "Park", se liga, palabra.

El día 27 en Riudoms, se celebrará "Raylle de la Tartana", cuyo origen se encuentra allá por el siglo XVIII, prueba ochocentista que este año estará dedicada principalmente a nuestras abuelitas.

Segur de Calafell, ha celebrado con un completísimo programa de actos su Fiesta Mayor. Dentro de ella se celebró también la Semana Turística.

En el asunto de drogas, podemos decir que Salou es un lugar sano, no creo yo que se consuman estas porquerías por aquí. Claro que con tanta afluencia extranjera, nunca se sabe. Hubo un tiempo, hace un par de años en que se habló bastante de ello. ¿Sería interesante escribir sobre ello? Es una cuestión delicada esta...

